

Nomor 265
KANTOOR
BANTJEUJ
No. 16
BANDOENG

Berita Oemoem

tahoen ke 2
TELEFOON
NUMMER
4 4 4
BANDOENG

Directeur-Eigenaar: Ali Ratman
Hoofdred: Bakrie Soeraatmadja
INI HARI TERBIT 2 LEMBAR

Diterbitkan setiap hari
ketjoeali hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA OEMOEM — Ditetak oleh Drukkerij ECONOMY

LOSSE NUMMER 6 CENT
Langganan . . . f 1.— seboelan
Advertentie . . . f 0.10 per regel
— Bajar lebih doeloe. —

INDONESIA

Dari oedjoeng penah djadi golok

Pentjoeri padi.

Nama Asmid dan Ishak masing masing kampoeng Kadoetanggaj kotta Menes, pada hari Djoem ah pagi j.b.l. ini telah masing-masing ketjoerian padinja, jang pertama 11 bengkak sedang jang kedoea 8 bengkak.

Seorang Agent Veldpolitie Menes jang soedah tahoe ketjoerian ini dengan diam-diam soedah pasang koeping dan mata. Begitoe lah disetengah djalan besar ada orang bawa gerobak bermoeat padi hendak dibawa ke Laboean; oleh Agent Veldpolitie tadi sangat ada ditjoerigai, maka dengan setjara djitoe sekali setelah ditang kap njata sekali bahwa padi ini asal tjoerian poenjanja orang-orang terseboet diatas tadi.

Sipentjoeri nama Endjen alias Moeloe ialah jang bawa gerobak tadi, bersama-sama nama Kasan masing-masing dessa Tjipitjoeng (Menes).

Kemarin Landgerecht Summier Menes telah poetoekan semoea pesakitan masing-masing dapat gandarana doea boelan meringkoek dalam roemah makan perdeo.

—s—

Anti Opiumweek 1939.

Anti opiumcongres jang moela 2 akan dilangoengkan didalam boelan November ini terpaksa di toenda sampai waktoe jang baik; berhoebong dengan keadaan di Eropah maka waktoe ini koerang baik goena mengadakan congres itoe karena perhatian dari bebe rapa pihak tentoe akan koerang.

Berhoebong dengan pertoenda an congres terseboet maka dengan segera oleh Internationale Orde van Goede Tempeliers di adakan anti opiumweek; oleh ka rena waktoenja sempit, tidaklah dapat diadakan actie dan demonstratie seperti jang soedah-soedah T.O.G.T. mengadakan actie seperti dibawah ini:

1. Seboeah auto dengan sembojan-sembojan anti madat akan berkeliling didaerah Betawi Kota; goena djalan jang ketjil-ketjil akan berkeliling seorang Sandwichman dengan membawa propagan da anti madat dan morfine.

2. seboeah auto lagi akan berkeliling didaerah Senen dan Mr. Cornelis goena propaganda anti madat.

3. Beriboe riboe selebaran anti madat dan morfine didalam bahasa melajoe dan Tiong Hwa akan disarkan.

4. didjalan djalan besar akan di gantoeangkan kain poethi dengan propaganda anti madat seperti jang soedah-soedah.

5. pada tg. 28 November 1939 djam 7.10-7.30 dengan perantaraan zender Nirom II (ketimoeran) akan diadakan lezing tentang so'al madat dan morfine.

6. openbare vergadering akan diadakan djoega; tempat dan hari nja akan dimoemkan dibelakang hari. Koendjoengilah vergadering terseboet, toean akan memboekti kan bahwa toean djoega bentji kepada madat jang menjjadi moe soeh masjarakat kita.

Didalam vergadering terseboet akan dipertoendjoekkan film anti opiumweek jang soedah-soedah.

Pembatja jang terhormat, beriboe saudara saudara dari bermatjam matjam golongan dan bangsa telah ikoet memboeat

Ramai dalam doenia jang jurnalis tiek di Indonesia, teroetama sekali dalam soerat-soerat kabar Tionghoa, karena toean Injo Beng Goat hoofdredacteur dari dagblad „Keng Po“ di Djakarta, telah di batjok oleh seorang Indonesier mengakoe nama Hasan bin Nasa asal dari Pandeglang tapi soedah lama di Djakarta, pekerdjaan se bagai tjalo (makelaar) boeat tjari penoempang autobussen di Ang kee.

Menoeroet „Sin Po“ bahwa Hasan itoe telah mengakoe dide pan politie, ia membatjok toean Injo Beng Goat itoe, karena menerima oepah dari seorang Tionghoa, tapi ia beloem soeka menerangkan siapa orangnja jang menjeroeh itoe.

Lebih djaoeh, menoeoer ketorangannja „Sin Po“ itoe, bahwa hal ini sangat boleh djadi karena akibatnja polemiek antara „Keng Po“ contra „Hong Po“.

Memang kita telah perhatikan lama sekali, „perang penah“ diantara doea soerat kabar jang terseboet itoe, ada begitoe hebat dan sengit sekali.

Tidak sembarangan orang sadja jang bisa kena kritiek itoe, tapi setidak tidaknja orang jang ada ternama dan terkemoeka djoega. Demikian poela boekan sembarangan orang jang biasa „beranggar penah“ itoe, tapi sekoe rang koerangnja orang jang soedah menerima pendidikan baik dan berpengatahoean.

Djika henar sebagaimana ketorangannja „Sin Po“ itoe, bahwa pembatjokan atas dirinja toean Injo Beng Goat, hoofdredacteur dari dagblad „Keng Po“ itoe, karena akibatnja ia poenja toelisan, karena polemiek, maka kita setjara col lega sangat menjesal sekali, se

actie dan demonstratie anti madat dan morfine; loeaskanlah actie itoe, teroaskanlah propagan da anti madat soepaja masoek kedalam masjarakat dengan sedalam-dalamnja. Kami berkejakinan bahwa propaganda dan penerangan jang loeas itoe lah jang dapat melenjapkan ratjoen madat dari masjarakat kita; Kalau madat tidak kita basmi, nanti madat akan membasmi kita.

Madat boekan obat dan boekan sobat, tetapi moesoeh masjarakat jang amat hebat.

Bagi mereka jang hendak berobah soepaja berhenti ketagihan madat dan morfine, maka T.O.G.T. bersedia akan membantoe dan memberi penerangan. Goena beta wi mereka boleh datang kepada adres: Koningspleinweg No. 13 pav. dan Dordrechtlaan No. 5. Goena Buitenzorg kepada adres: Pebaton 44 dan van Imhofflaan 2a.

—s—

Masoekkanlah advertenti pada dagblad BERITA - OEMOEM Tentoe berhatsil

hingga terdjadi perboeatan jang sangat rendah itoe.

Kita merasa ketjewa, boekan karena toelisannja, boekan karena polemiek tapi menjesal karena ada nja pembalasan dari oedjoeng penah djadi golok. Sedang orang jang menjerang dengan golok itoe, ia hanya menjewakan tangannja sadja, digoenakan membatjok itoe Journalist Injo Beng Goat.

Tiap-tiap orang jang merasa kena tersinggong oleh sesoeatoe toelisan dalam soerat kabar, ada mempoenjai hak jang penoeh, oentoe minta perlindungan kepada hakim, Soemoea orang jang terpeladjar tentoe tahoe hal ini, tapi aneh djika orang lebih soeka menjewa tangan toekang batjok, dari pada menoeoer perkara ke moeka pengadilan.

Selainnja dari pada itoe, tiap-tiap orang jang kena serangan dengan toelisan dalam soerat kabar, ada mempoenjai hak jang penoeh oentoe membalas dengan toelisan poela. Soenggoeh rendah boe di djika oedjoeng penah dibalas dengan oedjoeng golok.

Dalam kalangan Tionghoa, oedjoeng penah dibalas dengan oedjoeng golok itoe, roepanja boekan perkara jang sangat loear biasa, sebab kedjadian ini boekan kedjadian jang pertama kali.

Moedah-moedahan penjakit sematjam itoe, lekas linjap dari moeka boemi ini atau sekoerang-koerangnja tidak menjdalar lebih loear.

Djika pada waktoe jang biasa kita tidak akan begitoe heran, tapi sebagaimana kita tahoe, bahwa doenia Tionghoa sekarang sedang menghadapi satoe soe'al jang soelit sekali, jaitoe tentang perang diantara Tionghok dengan Japan, jang mana perloe sekali diantara

bangsa Tionghoa sendiri menghadang perselisihan satoe sama lain.

Kita bisa mengatakan oentoeng sekali, bahwa dikalangan pers Indonesia, karena oemoemnja pergerakan Indonesia sedang menghadapi soe'al parlement, maka semoea perselisihan dalam soerat-soerat kabar Indonesia, bisa dike sampingkan lebih doeloe.

Kendati begitoe bagi pembatja kita ada mendapat pengetahuan baroe, bahwa Journalisten itoe boekan hanya sewaktoe-waktoe bisa ditarik ke moeka pengadilan sadja, dan boekan hanya bisa meringkoek dalam pendjara sadja, tapi bisa djoega diantjam djiwanja, seperti antjaman terhadap toean Injo Beng Goat itoe.

Pengetahoean baroe itoe, lebih bergoena lagi bagi mereka jang soeka membatja soerat kabar, tapi tidak soeka merogoh kantongnja boeat bajar oeng langganannja.

Sekarang kita ingin mengambil kesempatan, memberi tahoe kan kepada jang beloem mengetahoehi, bahwa barang siapa jang mearasa tersinggong oleh sesoeatoe toelisan dalam soerat kabar, djika tidak soeka membalas dengan toelisan lagi, pakailah hak jang ada padanja, jaitoe menoeoer penoelisanja ke moeka pengadilan.

Lebih djaoeh, perloe diketahoehi, djika sesoeatoe soerat kabar jang memboeat kritiek, tapi tidak soeka memoeatkan balasannja, maka pemimpin soerat kabar itoe poen boleh ditarik ke moeka pengadilan.

Lebih berharga dan lebih dihormati, djika orang memakai hak hak ini, dari pada menjewa tangan orang toekang batjok sebagai pembalassanja.

B. S.

Pelantikan Parindra Soebang

Nanti pada hari Minggoe, tang gal 3 December '39 tjabang Parindra Soebang akan dilantik, dengan mengadakan rapat oemoem bertempat digedong Taman Siswa disana.

Rapat akan dimoelai pada djam 9 pagi, dengan agenda:

1. Pemboekaan [Ketoea Rapat]
2. Azas dan toedjoean Parindra oleh sdr. Ali Tirtosoewirjo, Bandoeng.
3. Kaoem Iboe dan masjarakat oleh sdr. Nj. A. Tirtosoewirjo Bandoeng.
4. Roekoen Tani oleh sdr. M. K. Wigoena, Bogor.
5. Economie dan Sociaal oleh sdr. Gondokoesomo, Bd.
6. Surya-Wirawan oleh sdr. Soebekti, Djakarta.
7. Kesimpoean dan Pemandangan oemoem oleh sdr. Dr. Moerdjani, Bandoeng.

[Bilamana perloe agenda dapat diroboh].

—s—

Decentralisasi Konferensi di oendoer

Rapat lengkap Pengoeroes Besar Parindra dan soesoenan komite.

Sebagaimana telah kita kabarkan di Semarang akan diadakan konferensi Decentralisasi Parindra Djawa Tengah nanti pada tang gal 2 dan 3 December 1939 bersama rapat pleno Hoofdbestuur.

Sekarang dengan mendadak kita mendapat kabar, bahwa konferensi terseboet tidak kedjadian pada tg. 2 dan 3 dioendoer sehingga tg. 16 dan 17 December 1935.

Disamping konferensi akan diadakan djoega openbarezitting antara raadsleden anggauta Parindra dan boekan Parindra.

Agar soepaja pekerdjaan konferensi dapat beres, maka dibentoe soeatoe komite jang terdiri dari:

Ketoea Nj. Moestadjab.
Wakil ketoea Nj. Soemardjo.
Penoelis I Nj. Soenarjo Mangoenpoespito.
Penoelis II Nj. Sri Panoeroen Bendahari Nj. Moenadi, dan pembantoe terdiri dari Nj. Soedewo Notomidjaja, Amattaris, Harsojo, Soelemah, dan Nj. Soe nendro.

Bagian pro paganda dan penjaran.

a. t. t. Roeslani Hadisoebroto, Mashoed Hadisoenarto dan Sa joeti (verslag)

b. t. t. Banoearli Rochmad, Soemitro, Harsojo, Sarwono (tik)

c. t. t. Soenarjo Mangoenpoespito, Tjipto Ramoewisit (roneo) Secretariaat Baroe Sari 25

—s—

Dilarang mengibarkan bendera asing

Dengan officieel dikabarkan dari Bogor, bahwa, berhoebong dengan pendiriannja negeri Belanda terhadap pada negeri negeri jang baroe perang netral, maka dilarangnja boeat seloeroeh daerah Hindia Belanda, oentoe mengibarkan bendera negeri asing ketjoeali di:

1 gedoeng gedoeng atau pekarangannja consulaat negeri asing, atau pada kendaraan jang dipakai oleh wakil wakil negeri asing itoe.

2 kapal kapal asing.

—s—

KETJILAKAAN NGERI DI LASEM

Seorang koeli tiwas djiwanja.

Baroe baroe ini di emplace met S.J.S. di Lasem telah terdjadi ketjilakaan ngeri, jang meniwas kan satoe djiwa manoesia.

Itoe waktoe beberapa gerobag sedang berdjalan dengan memoeat balok. Ketika kereta tiba di emplacement, beberapa orang koeli telah melontjat kedalam gerobag, dengan maksoeud membawa moeatan, pekerdjaan mana adalah pentjaharian nafkah bagi mereka. Seorang, antara mereka bernama Tarmo roepa-roepanja sedang n'as. Ketika ia melontjat dalam gerobag, apa latjoer . . . ia terse lip dan djatoeh dibawah roda.

Melihat hal demikian itoe, lo comotief segera diberhentikan, tapi Tarmo soedah mendapat loeka berat karena tergilas roda kereta api. Dengan keadaan setengah mati ia dikirim ke roemah sakit di Lasem tetapi tidak bera pa lama menghembeskan napas nja jang penghabisan karena loeka loekanja.

—s—

Gelapkan f 22.000

diioekoem 1 tahoen 9 boelan

M.J.A. bekas pegawainja Harm sen Verwey & Co telah menggelapkan oeng sampai sedjoem blah f 22.000. Karena penggelapan jang sebesar itoe, maka M. J.A. oleh Raad van Justitie Semarang kemarin doeloe didjatoehi hoekoeman 1 tahoen 9 boelag. Soenggoeh enteng hoekoeman itoe.

—s—

Disambar petir sampai mati.

Onderdistrict Modjogedang (Solo) baharoe ini terserang hoedjan jang lebat dan kalilintar tidak ada berentinja.

Seorang bapa tani bernama Amatbasoeeki di dessa Mendok Boentar waktoe itoe mengerdjakan sawahnja tidak pandang derasnja hoedjan jang datang. Antara djam 5 sore tidak terdoega akan ada petir menjambar dirinja. Itoe saat Amatbasoeeki menggemboeskan napasnja jang penghabisan.

Majatnja dibawa keroemah dan esoeok hari nja sesoedahnja diperiksa oleh Dokter laloe dikoeboer.

—s—

GAPI menghadapi reactie

Rajat Indonesia haroes berdiri dibelakangnja GAPI

GAPI baroe sadja mengeloear kan ma'loemat, menoentoet Parlement-Indonesia, reactie soedah moelai kaok kaok. Dari de Banier Java Bode sampai het Volk, trom petnja SDAP negeri Belanda. De banier pernah mengatakan, bahwa actie GAPI itoe hanja actienja beberapa pemimpin, tidak memoenjai pengikoet-pengikoet dibe lakangnja. Actie GAPI haroes di boektikan dengan soearanja gemoeroeh actie itoe betoel betoel actie ra'jat, sampai Merauke enz. enz. Baroelah Java Bode tidak lain mengandjoerkan, soepaja actie ra'jat dilindes ditindes sadja lain tidak.

Het Volk, soearanja S.D.A.P. menganggap, kalau ra'jat Indonesia belom mateng boeat menema Parlement Indonesia.

Itoelah kesingkatan soeara-soeara dari fihak pers poetih yang dapat kita batja. Itoelah sambotan ma'loemat Gapi. Daadwerke lijk actie Gapi belom didjalan kan. Baroe rantjangan, penetapan, kapan, kapan ma'loemat itoe di bawa ke medan chalajak, satoesatoenja daad yang didjalankan oleh Gapi. Soeara yang merintang Gapi soedah terdengar diseleroeh doenia.

Beloem lama S. D. A. P. megirimkan wakilnja ke Indonesia.

Sidang pembatja tentoenja ingat, bahwa beberapa boelan yang laloe, S.D.A.P. plus N.V.V. nja megirimkan wakilnja ke Indonesia. Wakil itoe disamboet dengan segala kehormatan oleh pergerakan kita. Dalam tiap-tiap Congres, ataupun vergadering yang besar, wakil S.D.A.P. itoe dapat kesempatan bitjara. Wakil itoe bernama L.N. Pallar, seorang Indonesian yang mendjadi boedaknja S.D.A.P. plus N.V.V. nja.

la selamanja oeloek salam, atas namanja boeroeh negeri Belanda yang terikat dalam moderne Vak beweging, dan SDAP, bahwa pergerakannya menaroeh sympathie dan mengadajak bekerdja bersama

sama. Tetapi sekarang boekti menjatakan pada kita, bahwa ialah termasuk dalam pepatah:

Seekor harimau berkoelit kambing.

Andjoeran mengadajak bekerdja bersama sama, andjoeran boeroeh Belanda dan partijnja bersedia dengan segala tenaga yang ada pada danja, oentoek menjokong pergerakan Indonesia seemoemnja, tetapi bermaksoed akan menelan kita.

Pergerakan kita haroes lebih awas lagi.

Waktoe wakil SDAP plus NVV nja itoe datang kemari, kita soedah sangsi, dan dalam hati berdebar-debar, dan kita pernah toeliskan pendirian kita dalam Nicork Expres, tetapi soeara kita itoe se bagai seroetan dalam padang pasir. Kalau fihaknja SDAP plus NVV itoe ta'menjoedjoei actie GAPI boeat kita soedah logisch. Alasan alasan yang ta'masoeak akal dima djoekannja, tidak lain, karena ego ismenja. Tidak mengenal keadilan.

Toedjoeh perhimpunan politik Pagoejoeban Pasoendan, Persatoean Minahasa, P.I.I. P.S.I.I. Parindra, Gerindo Partij Kristen Katholiek Indonesia yang terga boeng djadi satoe, dan telah menaroeh sympathie diantaranya vak bonden: Midpost P.V.P.N. Peladjar Indonesia, M.I.A.I. dan lain lain lagi, belom tjoekop diang gap sebagai wakil ra'jat Indonesia ole HET VOLK, maka kita ta' ketjil hati. Kita akan boektikan lebih landjoet vergadering-vergadering yang akan diadakan nanti pada boelan December 1939.

Kita ingin mengatahoei lebih landjoet poela, alasan apa bagi yang akan dilandjoetkan oleh pers poetih, terhadap toentoetan kita yang sederhana itoe.

Sebagai penoetoep, siapalah poetera dan poeteri Indonesia, menoedjoe ke Parlement Indonesia.

Spr.

Parindra tjb. Bandoeng

Malam Kemis tg. 22 Nov. j.l.l. ini Parindra tjb. Bandoeng soedah melangsoengkan rapat ang gauta di Panti Mardi Hardjo moelai dam 8 petang.

Roengan gedong yang sebesar itoe sabeloemnja djam 8 soedah sesak penoeh karena banjaknja yang hadir oentoek mendengar kan rapat yang soenggoeh penting ini.

- Agenda: 1. Berita Pengeroes
2. Lowongan di dalam Gemeenteraad
3. Moment-actie Gapi.

Ketoea dr. Moerdjani memboeka rapat dengan oepatjara Parindra itoe sesoedahnja hadir mendingarkan Lagoe kebangsaan; Lagoe Indonesia Raja.

Pada secretaris t. Tirtosowirjo diperintahkan mengoemoemkan pekerdjaan Parindra dalam boelan yang silam.

Belau menerangkan organisatie districten dari tjb. Bandoeng, yang pada saat ini masing masing soedah mendjalankan koewadjabanja dengan baik.

Kursussen Parindra didalam boelan December akan dimoelai lagi sesoedahnja diberentikan karena boelan Poesa.

Leiders cursus lichtig yang ke doewa hanja akan dapat menerima maximum 20 anggauta sadja. Anggauta yang berkepentingan di minta menoendjoekan soerat permintaan kepada secretariat adres kantor Parindra Coenstraat 6.

Agenda ke 2.

Sabeloemnja pemitjaraan di boeka pengeroes menerangkan maksoed Pengeroes dengan mengadakan agenda punt ini, dan maksoed Partij toeroet berdjoeang didalam badan-badan pemilihan oemoemnja.

Pekerdjaan Parindra toeroetama boekan didalam raad akan tetapi yang terbesar di loear raad-raad karena Ra'jat memoenjai djoega kepentingan didalam raad-raad itoe, maka Parindra sebagai Partij Ra'jat soedah semestinja memperhatikan djoega pekerdjaan didalam badan-badan locale ressorten oemoemnja.

Boeat lowongan yang akan datang Parindra menjediakan, toeroetama sekali perwakilan Ra'jat di Gemeenteraad Bandoeng soeatoe dokter karena dipandang perwakilan Ra'jat belom memoenjai tentang keachlian ini.

Koerang lebih 9 anggota toetoet memadjoekan pemandanganja, memberi nasehat dan sugestie yang achirnja rapat dapat memoetoes sangat setoedjoe dengan maksoed Parindra itoe. Parindra akan memadjoekan sebagai candi daat njonjah dr. Soemini Moerdjani, dokter particulier di kota ini.

Pengeroes diberi madaat membitjarakan soal lowongan ini dengan Pasoendan.

Pengeroes mengoetjapkan terima kasih atas kepertjajaan anggota anggota yang soedah dinjatakan dalam sidang rame ini.

Agenda 3. Moment actie G.A.P.I.

Pengeroes mengabarkan bahwa atas perintahnja Gapi dengan perantaraan P.B. Parindra maka pada tempat tempat yang ada ang gautanja Gapi diperintahkan nanti tanggal 10 Dec. di seleroeh Indonesia akan diadakan moment actie yang akan membitjarakan "Indonesia haroes berparlement". Malam Djoema'at akan di adakan pertemoean anggouta Gapi yang ada di Bandoeng ini.

Agenda ini dapat samoe roeh dan oetjapan Hidoep!

Sesoedahnja dilangsoengkan ron dvraag, Djam 11.25 rapat di toetoep dengan selamat.

Perang di Westfront makin haibat

Amerika tetap memoetoeskan perhoe boengan dagang dengan Japan.

Keterangan Sumer Welles.

Keterangan vice-minister oeroesan loear negeri Amerika, Summer Welles, bahwa Amerika ta'akan berdaja oepaja mengadakan perhoeboengan dagang lagi dengan Japan menoendjoekkan, bagaimana tegaknja pendirian Amerika. (Beberapa boelan yang laloe, Amerika menjatakan pada Japan, bahwa perhoeboengan dagang antara Japan-Amerika moelai nanti Januari 1940 dipoetoetoeskan sama sekali Red.)

Amerika mengambil sikap demikian itoe, tidak lain, sebagai pembalasan atas tindakan-tindakan Japan yang kedjam terhadap pada ra'jat Amerika yang tinggal di Tiongkok.

Pemberian tahoe pemoetoesan perhoeboengan enam boelan yang laloe itoe, bermaksoed memberi kelonggaran yang tjoekop pada Japan, soepaja meroebah sikapnja. Tetapi, karena Japan ta'meroebah sikapnja maka tindakan Amerika itoe ta'maoe akan dilangsoengkan.

Japan merasa sepi

Berhoeboeng dengan makin rapatnja perhoeboengan Djerman Sovjet Roeslan, maka Japan merasa terkoeroeng. Oleh karena itoe, maka Japan laloe mendekati Sovjet Roeslan, dan daja oepajanja membawa hatsil yang menjenangkan, sehingga sikap Japan terhadap Amerika tetap keras.

Fihak Amerika pada boelan boelan belakangan ini makin merasa tidak senang terhadap tindakannja Japan yang tidak manis itoe. Ambasadur Amerika di Japan pada minggoe yang laloe telah menerangkan, tidak kesenangannja ra'jat Amerika, dan kesabaran Amerika telah manis.

Pentjoeri yang soenggoeh berani

Taslim beroemah di desa Sekepeuris, ia ada terkenal seorang boeaja darat yang soenggoeh berani sekali, dengan perboeatannja yang begitoe djahat. Taslim soedah mendapatkan 24 vonnis dari Landgerecht dan satoe dari Landraad.

Oentoek penghabisan kalinja ia keloea dari pendjara. Taslim tidak teroes poelang keroemahnja akan tetapi laloe masoek diroemahnja seorang bernama Corver dan di itoe tempat ia soedah menjoeeri beberapa bidji spada.

Kemarin perkarannja Taslim telah diperiksa oleh Landraad dengan di pimpin oleh Onder Voorzitter R.M. Soenggono Soeriosa poetro, dengan kepoetoesannja Taslim dihoekoem 7 boelan pendjara.

—s—

Awas Penipoe.

Gazellehuis adalah salasatoe firma yang besar sekali, selain dari mendjoel spada, djoega mendjoel radio dari berbagai bagai merk. — baik dengan harga konstant, maepoen dengan huurkoop.

Njonja A. J. tinggal beroemah di Poengkoerweg telah minta demonstratie kepada itoe firma, oentoek satoe radio merk KY. 539, 1262. harga f 205.—

Setelah habis tempo oentoek berdemonstratie, keroemahnja njonja tersebut telah datang se orang bangsa Tionghwa yang tidak dikenal, ia menerangkan atas namanja Gazellehuis akan ambil itoe radio, bilamana itoe njonja tidak djadi membelinja.

Dengan tidak memoenjai tjoeriga apa apa, njonja A. J. laloe kasihkan itoe radio, dan sampai sekarang itoe orang telah menghilang, sedangkan radionja tidak dikasihkan kepada Gazellehuis.

PROTEST KERAS.

Baroe baroe ini, Sumer Welles telah memadjoekan protest lagi pada Japan, berhoeboeng dengan saudagar saudagar Amerika di concessie Perantjis di Tientsin di perlakoekan tidak adil dan ganas sekali. Barang dagangan mereka itoe sama dilemparkan didjalan oentoek diperiksa. Fihak officiel menerangkan lebih djaoeh, bahwa Amerikalah leverancier yang terbesar sendiri di Japan. Tetapi Japan sendiri mempergoenakan export Amerika boeat mengadakan serangan di Tiongkok yang tidak diingini. Sebaliknya Amerika akan bertindak yang soepel, soepaja perhoeboengan dagang itoe tidak membawa akibat yang meroegikan pada Amerika sendiri.

Japan masih marah

Berhoeboeng dengan tenggelamnja kapal Japan "Kokumin Shumbin" didekat pantai Inggris yang baroe laloe, sampai sekarang Japan masih marah marah, karena Japan berdiri netral atas perang yang ada di Europa. Japan sendiri yang baroe perang di Tiongkok, senantiasa mendjaga dan menghormati pelajaran pelajaran asing di Timoer djaoeh. Japan amat menjesal atas tindakannja Inggris tidak bisa mendjaga keamanan dan bersifat memoesoehi sadja pada Japan.

PEMBALASAN

Menoeroet wet internasional Japan memoenjai hak setjoekop tjoekoeppnja oentoek melakoekan pembalasan, atas tenggelamnja "kapal Terukuni Maru" dengan:

1. Memadjoekan protest yang keras.
2. Minta keroegian.
3. Minta pertanggungan, kalau kedjadian yang sedemikian ta' teroelang lagi.

Penggelapan.

G.A. tinggal beroemah di Pasarbaroeweg no. 42 telah mengadoe kepada politie karena pada kira-kira boelan Augustus dan November 1939 dengan memakai djalan memalsoekan soerat-soerat, ia poenja oeng oleh seorang bernama G.A.P. besarnja f200, telah digelapkan.

Wang terseboet jalah wang pembajaran rekening yang haroes distorkan kepada GA.

—s—

MAKSOED MEMBOENOEH.

Kemarin hari Kemis ddo. 23 ini boelan, orang orang yang ada di sawahnja toean Nata didessa Soekapakir soedah riboet tidak karoean oleh karena telah terdjadi penoempahan darah yang sangat ngeri sekali.

Sapandjang penjelidikan doedoeknja perkara ada sebagai berikoet: Marta tinggal beroemah di Soekapakir ada memoenjai satoe anak laki bernama Oedjen yang oesianja koerang lebih 20 taohen oleh karena iboenja Oedjen soedah meninggal doenia Marta soedah menikah lagi pada seorang perempoean bernama Nji Itjih alias djoea

Keadaan Oedjen dan nji Djoea itoe selaloe tidak akoe begitoeah kemarin dikira djam 5 sore ketika Marta dan nji Djoea ada disaeng sawah, Oedjen soedah datang ditoe tempat oentoek membikin betoel air.

Nji Djoea soedah tanjakan ia poenja ajam djoega kepada Oedjen, karena menoeroet doegannja nji Djoea, bahwa ia poenja ajam itoe soedah dibawa anak irinja.

Mendapat pertanjaan begitoe, Oedjen soedah marah marah

Sebagai pembalasan bisa Japan berhak melakoekan: Pembalasan dengan sendjata, dan membeslah kapal-kapal negeri yang haroes tanggoeng djawab atas ketjelakannya itoe.

PERTEMPOERAN HAIBAT DI WESTFRONT.

Pesawat oedara Djerman, yang bertempoer diatasnja Perantjis, terdjoengkel dan djatoeh didaerah Vlaanderen sebelah Barat.

PERANG DIOEDARA.

Ma'loemat Prantjis menerangkan, bahwa pertempoeran dioedara antara pesawat-pesawat Djerman dan perantjis terdjadi dengan sengitnja.

PERANG DI LAOET.

Doea boeah kapal silam moesoeh ketahoean oleh kapal terbang Perantjis. Kapal moesoeh itoe laloe diboeroet, dan tiga hari lamanja dengan kapal silam Perantjis telah ditenggelamkan.

Serangan Perantjis di poekoel moendoer

Oppercommando Djerman menerangkan, bahwa pasoeakan pa troulli Perantjis mengadakan penyerangan di Piermasen sebelah Timoer Selatan tetapi serangan itoe dapat dipoekoel moendoer oleh barisan moeka Djerman, dengan meninggalkan banjak ke kalahan.

PERANG OEDARA

Ma'loemat Perantjis menerangkan, bahwa pertempoeran dioedara, antara pesawat terbang Perantjis dan Djerman terdjadi dengan sengitnja 4 boeah pesawat Perantjis sana djatoeh, karena dihoedjani pelor. Di Freyburg seboeah kapal Djerman diperiksa oentoek mendarat. 9 boeah pesawat bom ber Djerman telah bertempoer dengan 7 pesawat pemboeroe Perantjis, dimana fihaknja Perantjis terpaksa moendoer, sehingga Djerman dengan leloesa bisa terbang diatasnja Parijs.

SIRENE DIBOENJIKAN

Pada waktoe malam, pendoeoek Parijs gadoeh, karena mendengar soearanja sirene, satoe tanda, bahwa serangan moesoeh datang.

jang achirnja telah dipisah oleh Marta, tetapi tjelaka itoe yang berangasan soedah tarik goloknja yang begitoe tadjam, dan dibatjokannja kepada Marta.

Oentoeng Marta soedah bisa tangkis itoe batjokan, yang achirnja itoe golok telah mengenai nji Djoea, yang itoe waktoe lagi berdiri disampingnja dari Marta, doe a kali. Oendjen goenakan itoe batjokan, sehingga nji Djoea mendarat doea lobang loeka yang sangat besar sekali.

Si korban teroes dibawa keroemah Sakit Rantjabadak.

—s—

CORRESPONDENTIE

Toean E.L. Marthynes di Bat-C.

Dengan sangat menjesal redactie Beroem tidak dapat mengaboelkan toean poenja permintaan dikirijn onder rembours satoe boekje yang toean kehendaki itoe.

Kirim sadja oeng per postwis sel dengan sekalian boeat porto.

Toean S. Petodjo 49 Bat.-C.

Moelai ini hari Beroem dikirim kepada toean, harap toean terima dengan gembira. Sokongan toean selaloe kita menoenggoe!

—s—

INI OBAT SOEDA BANGK BOEKTINJA

Obat anak kecil
sakit jalijang merk
TJAP IKAN MAS

anak kecil jika mendapat penyakit typhus selama itu leutic ada tanyanya, jaitoe kesoe moeka poelja, badin koeroc, peroc gen doel dan kelihatan oed? idjo diatas pjoelja itoe anak, makanya soeka manangi, beresit dengan tida soeky makan dika mak kan ini obat jalijang tjap ikan mas. Obat ini di adain di kunggoeng itoe pengaki itang perhaliken gamban anak? ang orang toanya di bawah ini, kelihatan semoda anak itop soeboer dan gemoel? krena selamanya anak itop terdija ga oleh orang toanya dika mendapet tanyda dimana badannya itoe anak, seperti yang terseboet di atas itoe, lekas radja orang toanya beli ini obat jalijang tjap dan tjap ikan mas, hal pengaloran makanya lebih terang bafja di dalam kaleng selamanya berkeaf dengan circular.

HARGA 0.50

Hoofddepot: **TOKO OBAT TAY AN HOO** Tanah Lapang Glodog No 10
TELEFOON 1620 - BATAVIA

Hoofddepot: **TOKO OBAT TAY AN HOO** Tanah Lapang Glodog No 10
TELEFOON 1620 - BATAVIA

Agenten: BANDOENG: DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TJAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tjimahi: Po An Tong—Djokja: Tay An Tjan Tegal: Po Seng Tong—Lamong: Tay Seng Ho—Tandjoeng Pandan: Tie An Tong—Soekaboemi: Po Tjoe Tong—Pekalongan: Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjap: Tjee Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Makasar: Eng Tay Hoo—Tasikmalaja: Ek Goan Tong—Djember: Eng Seng Hoo—Lahat: Tjee Tjong Tong—Malang Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Magelang: Thay An Tong—Djombang: Tjee Seng Hoo—Madioen: Eng Tje Hoo—Indramajoe: Ek Sioe Hoo—Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong—Le Kiem Tie—le Djen San—Semarang: Ngo Hok Cong—Gombong: Theng Tjhcen Yok Pong—Toeloeng-agoeng: Tay Seng Hoo—Palembang: Tian Seng Kok—Tjepoe: Eng Tek Hoo—Garoe: Tong Hoo Tong—Tjirebon: Tong Bie—Tangerang: Ban Hok Soen—Buitenzorg: Eng Hok An—Semarang: Poen Leng Tong—Tjikampek: Seng Seng Tong—Modjokerto: Tjee An Jok Tong—Banjoewangi: Ban An Jok Pang—Poerwokarto: Eng Tjoen Ho—Tjkarang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pa Nian—Kediri: Djie An Koeng—Soekaboemi: Tong Tan Yok Pong. I (rab)

Beloem bisa bitjara Belanda? Sajang!

Baiklah dari sekarang berlangganan

HOLLANDS VOOR ZELFONDERRICHT

ONTWIKKELING

BANTJEUJ 16 -- TELEFOON No. 444 -- BANDOENG

Harga f 1.-- seboelan Wang bajaran lebih doeloe
Dan toean saben boelan trima 4 boekoe oentoek beladjar
BAHASA BELANDA ZONDER GOEROE
Men is nooit te oud om te leren

PAKAIAN oentoek hari Raya Aidil fitr'i kaen batikan jang moengil, Tjita, Trico, tusor, Silco, Saroeng poleng gintir, Samarinda, Tjerme, lebih dari ratoensja roepa, Trompah, Sepatoe d.l.l.

Koerang Afdol dika Njonja-njonja dan Toewan-toewan tida mengoendjoengi.

Taman Batik
TOKO „HALIM”

KALENDER boewat taon 1940 menoenggoe Njonja dan Toewan, kepingin mengikoetnja.

Foto jang bersemangat hidoep. Netjis, djempol dan tidak mengenal gagal.

Hanja dari :

Foto Studio
„ALOEN”
Pr. Soemedangweg 49 - Telefoon 674
B BANDOENG.

Lindoengkenlah diri toean dari bahaya
Dengan ini soembar penoerangan jang tida bisa gagal
Batteri! Eveready jang kesohor selaloe toean bisa pertjoja barang bahan jang baik dan peralangan bertamtoea dilema penakikan batteri, bantoe membikin Eveready jang seharoesna dipoedji, djadi bisa tahan lebi lama dan membr sinar lebi terang.
Batteri! Eveready ada lebi moerah kerna bisa terpake lebi lama. Pakelah toean poenja batteri! Eveready dalam gagangnja jang terbikin dari koeningan tebel, sama poer Eveready, ia membriken kepoesan boeat tempo jang lama.



EVEREADY

PARLEMENT INDONESIA!

Parlement Indonesia telah diandjoerkan oleh GAPI sebagai soeatoe kepentingan jang terbesar bagi noesa dan bangsa Indonesia dalam waktoe ini. Seloeroeh Ra'jat Indonesia haroes mengenali dan wadjib mengikoeti andjoeran itoe!

PARLEMENT INDONESIA!

Itoelah nama brosoer „GAPI” jang memoeat verslag stenografis dari pada andjoeran GAPI tentang: **INDONESIA BERPARLEMENT** dalam rapat ramainja di Djakarta dan jang dapat dipakai sebagai pedoman oentoek mengenali andjoeran: **INDONESIA BERPARLEMENT**.

Penerbit: **GABOENGAN POLITIEK INDONESIA**.

Pentjtitak: Drukkerij „**PEMANDANGAN**”.

Tebalnja: 80 katja, ditjtitak diatas kertas baik dan di zet dengan intertype, djadi enak boeat dibatja dan dihiasi dengan tidak sedikit gambar.

Harga 1 brosoer (terhitoeng ongkos kirim):

50 sen boeat langganan soerat kabar ini;

75 sen boeat boekan langganan soerat kabar ini.

Dikirimkan hanja sadja setelah oeng harga pesenan sampai ditangan badan jang oleh GAPI dipasrahi mentjetak dan mengoeroes pendjoelan, ja'ni:

DRUKKERIJ „PEMANDANGAN”

Senen 107 — Batavia-Centrum.

Pesenan bisa ditrima moelai sekarang dan meloeloe pada adres „Pemandangan” terseboet.

Sekretariaat „GAPI”.

Djamoe Temoelawak

Membikin semboeh sakit koewaja, bantoe hantjoerkan makanan jang keras, tambah napsoe makan, gampang boeang aer dan bikin baik djalan darah.

Laki prampoean dan anak-anak boleh minoem ini djamoe.

Harga 1 fles f 0.65 1 pak f 0.05

Semoeanja bisa dapat beli di:

Djamoehandel

Tjap „DOEA KERIS”

Bikinan: Njonja LIE TJOE DJOAN

Tjikoedapateuh 235 — Bandoeng.

BEROENTOENG

E. tja keran dengan gratis dalam boelan ini.

Hanja keloearkan oeng lebih sedikit dari biasa.

Selamanja tetap dapat perkabaran jang loeas setiap hari.

emoea itoe Toean dapatkan, kalau Toean ambil abonnement baroe pada **BERITA OEMOEM** sekarang.

MINTALAH LANGGANAN

Dagblad „BERITA - OEMOEM”

Nama

Adres

Moelai tt. minta berlangganan

„BERITA-OEMOEM” Wang abonnement banjknja f

boeatboelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. Ber. Oem.

dengan postwissel, (via rekeninglooper Beroem.)

..... tt. 1939.

Tanda tangan :

Kepada
Adm. Dagblad
„BERITA-OEMOEM”
Bantjeuj 16 — Bandoeng.

No. 265

Kantoor

BANTJEUJ16

Becita Oemoem

TAHOENKE 2

Telf. 444

BANDOENG

Economie Djerman dalam waktoe perang

Tjoekoepekah persediaan minjak di Djerman oentoek melakoekan perang modern?

Rubber, Textiel dan Minjak.

Dalam peperangan modern, di mana tentara banyak mempergoenakan alat-alat bermesin, tidak perloe kiranja diterangkan, bahwa rubber (getah) itoe adalah keperluan yang oetama pada waktoe ini. Kekoerangan rubber yang di alami oleh Djerman pada tahoen 1918 menjoejarkan tentara Djerman dalam operatienja dan kalau hal itoe terdjadi sekali lagi, nistja ja tentara Djerman yang sekarang djoeja akan mengalami kesoeakaran yang amat besar. Duitschland soedah mentjoba memboeat synthetisch rubber (getah bikinan), akan tetapi pertjoebaan itoe tidak memberikan hasil yang memoekas, sehingga dapatlah dikira kira berapa besar hasilnja proses itoe, kalau diperhatikan bahwa Djerman masih tetap memasoekkan dari loear negeri 4-5 dari persediaan getah oentoek keperluannja.

Dengan textiel bikinan Djerman lebih banyak mendapat hasil akan tetapi ia djoeja masih tergantoe pada persediaan diloe ar negeri, jaitoe 3/5 dari keperluan diambinja dari loear negeri. Katoen tidak banyak toem boeh di Europa, sedang katoen sangat perloe boeat membikin segala matjam obat-obat peloeoe.

Minjak saeget perloe dalam perang modern, karena baikpoen angkatan darat (tentara), maepoen angkatan laeot dan oedara tidak bisa berarti djika persediaan minjak tidak mentjoekeopi. Minjak yang didapati Djerman teroetama sekali dari batoe arang (kool) yang diperasnja dari hasil tanah itoe.

Banjaknja minjak yang diperloe oleh Duitschland dengan proses itoe koerang sedikit dari sepertiga yang dipergoeknja Djerman dalam waktoe damai, yang djoejahnja adalah 7.000.000 ton setahun. Dari tindakan mengatoer pemakaian minjak yang dilakoekan dengan keras di Djerman, dapatlah ditarik kesimpoean bahwa pemakaian minjak dalam waktoe perang sangat besarnja, djoejoe lebih besar daripada yang di pakai negeri pada waktoe damai.

Tjara berperang seperti yang didjalankan Djerman di Polen itoe akan lekas menghabiskan persediaan dalam negeri.

Kalau Djerman dalam waktoe perang hendak mempergoenakan banjak minjak, ia mesti mempoe

njai persediaan yang tigakali sebanjak persediaannja dalam waktoe damai, djoejahnja ini dikira kira adalah 20.000.000 ton dan Djerman mesti mengambil dari loear negeri kekoerangan yang kira-kira 17.500.000 ton banjaknja. Dimana ia bisa mendapat djoejahnja yang sedemikian? Pada bangsa Djerman ada ditjeritakan hal-hal yang sangat baik dan memoekas tentang tambang minjak di Polonia (Polen).

Kalau soember yang ketjil di Polen itoe bisa mengadakan minjak sebanjak pada waktoe Djerman beloeom masoek ke negeri itoe Djerman sekarang akan mendapat hanya 500.000 ton minjak dalam setahun.

Berbagai daja oepaja diplomatik telah dilakoekan oleh Djerman oentoek mendapat minjak sebanjak banjaknja dari Roemenia. Demikianlah njata bahwa Djerman sangat perloe akan minjak, karena dalam keadaan yang soekar dapat dioekoer keadaan yang sesoenggoehnja dari sesoetoe negeri.

Akan tetapi kalau sekiranja se loeroeh persediaan Roemenia dikirinkan ke Djerman, satoe hal jg. tidak terlaloe moengkin akan terdjadi, negeri itoe hanya akan dapat tambahan dalam persediaannja sedjoemlah 6.500.000 ton dalam setahun, menoeroet angka-angka dari tahoen yang laloe.

Beberapa yang laloe Djerman telah mengadakan persediaan minjak sebanjak-banjaknja dan dengan moedah mempergoenakan persediaan itoe. Persediaan minjak itoe adalah kira-kira 4.000.000 ton.

Djadinja dalam tahoen perang yang pertama persediaan Djerman, termasuk djoeja productie dalam negeri dan persediaan perang, tidak akan lebih dari 6.500.000 ton, dan pada djoejahnja ini masih bisa ditambah dengan djoejahnja ton minjak yang bisa diperolehnja dari soember-soember minjak Polen di Galicia [yang sekarang soedah dibawah kekoekaan Roessia-Sovjet] dan Roemenia. Walaupun djoejahnja persediaan teroentoek boeat satoe tahoen, kelak akan terasa djoeja kekoerangan yang sangat pada persediaan itoe.

Pada rajat Djerman ditjeritakan bahwa persahabatan dengan Sovjet itoe memberikan kebaikan pada keadaan yang boeroek.

INDONESIA

Verslag

Conferentie Mathla'il Anwar Menes

Bagian ke I

Malam Kamis tanggal ke 15-11 '39 bertempat di kantoor sekolah Isteri Mathla'il Anwar Menes telah dilangoengkan Conferentie M.A.

Hadlirin oetoesan dan oandangan ada k.l. 120 orang.

Djam setengah 10 bom meletoes satoe kali, sebeloem Conferentie diboeke toean Hamdani atas nama Komite, oetjapkan terima kasih dan sjoejoer atas adanja Conferentie ini teroetama hikmahnja bisa bersilatoe rahim dengan 'Oelama oelama dan te man Moeslimin seoemoenja, Moedah moedahan atas kekoerangannja kami poenja persediaan ini akan dipermaafkan.

Kemoedian Conferentie oleh Kiai Hadji Abdoelmoesti sebagai H.B.M.A. dimoelai, oetjapkan terima kasih terhadap tenaga Komite telah bersiap oentoek berconferentie yang sangat memoekas.

Begitoe poela terhadap hadlirin oemoenja yang telah memperloek datang sebagai oetoesan tjabang diperoetjapkan riboe riboe terima kasih, sebab bila merika yang memoeliakan Agama manja ialah toelan Islamnja, Insja Allah, Toehan Allah Soebhanahoe Wata Ala djoeng-djoeng tinggi orang itoe dengan, setinggi tingginja deradjat.

Kemoedian dipersilahkan toean E. O. Aboebakar Secretaris M. A. mengabcent oetoesan-oetoesan yang datang, terdapat banjak yang datang diantaranya dari Sumatra Selatan dari bawahan Batawi dan Bogor.

Soedara Moehamad dipersilahkan membatja Al Qoerän soerat Al Imran. Nilik gajanja ada pan tas sekali dengan sewara dan la gamnja. soenggoeh mengharoe kapada semoea hadlirin dari empoek dan enaknja sewara itoe.

Poentjak pimpinan oetjapkan terima kasih kepada saudara Moehammad tadi, moega moegalah ia ada dalam kemoelaaan doenia acherat.

Kiai Hadji Abdoerahman sebagai Inspecteur M. A. seloeroehnja setelah dipersilahkan HB lae loe bertaswier tentang hal kemoeljaannja Agama Islam. Diantarannja bahwa bila orang yang berelmoe kata spr. semboenjanja elmoenja. Maka orang itoe soenggoeh dapat la'nat Allah. Sedang semoea elmoeh haroes senantiasa kita moesjawaratkan (Isticharah) dan djangan sekali kali kita memoetoeskan soetoe hal oleh paham seorang, akan tetapi lebih doeloe wadajib dipermoesjawaratkan dengan semoea yang berelmoe, mendjadi pada saja poenja pendapat tan, kata spreker, bahwa adanja berkoempoel itoe seperti sekarang ini soenggoeh itoe seolah olah rochmat Allah s.w.t., tapi sebaliknja bila satoe dengan yang lainnja tida bersatoe, soenggoeh itoe berbahaja dan dapat antjaman Toehan.

Meskipun terasa sakit yang kita hendak kerdjakan itoe haroes kita lakoekan dengan sabar, se bab Agama Islam, perintah bahwa sabar itoe soetoe djalan yang merapatkan hati (diri) dengan Toehan. Sedang kita poenja pendapat tan kata spr. poela bahwa Agama itoe ada banjak terdapat yang mengerdjakkannja selakoe main-main mitalnja takbir Malama Lebaran ditamaafkan dengan taboeh di

Mesjid, soerau dan langgar ber gemoeroeh sewaranja sambil dilagoe-lagoean yang menjelimpang dari yang sebenarnya. 'Ibadah' kehadlirat Toehan, sehingga lafad tagbir ..Alloehoe Agbar tida benar berlainan dengan hoeroef yang se benarja, roepanja asal sewaranja sadoja yang merdoe dan l.l., nistjaja orang yang demikian ini djatoeh lman Islamnja, sebab boekan ber ibadah tapi main-main.

Lebih langsoeng spr. bernasehat tentang riba ialah seketjil ketjilnja pindjam soetas benang dengan sebatang djaroemnja, bila tida dikembalikan nistjaja di Mah sar kelök Toehan soeroeh poelangkan itoe tida boleh tida, sedang dari mana kita bisa tjari, oleh karena demikian masoeklah kita dalam kolom oemat yang tersiksa.

Atas nasehat ini soenggoeh men dapat segenap perhatian dari hadlirin dan diperoetjapkan terima kasih dari poentjak pimpinan.

Kemoedian peroendingkan ke daan robahan anggaran dasar (statuten), hingga djam setengah-1 lepas malam conferentie disoedahi dengan selamat.

Poela dalam sedekah Moeloe dan menoeroetkan nafsoe sehingga hidangan nasihatpoen sebagai konkoerensi dibikin sangat besar berserta laeok-laeoknja, sebab mata-mata ingin terpoedji belaka (ria) soenggoeh ini boekan Ibadah tapi main-main belaka.

Kita haroes toentoet elmoeh jg. sempoerna, sebab elmoeh dioempa makan poehoen, amal dioempama kan boehnja, sedang ihlas dioem pamakan isi boeah. Mendjadi bila elmoeh tida kita amal kata spr. tida bisa berboeah, bila kita bera mal tapi tida ihlas, nistjaja seoem pama boeah yang hampa (tida ber risi), pendeknja kita wadajib: 1 ber elmoeh, 2 beramal dan ke 3 berih las.

Bagian ke II.

Hari Reboe tanggal 15/11 '39 se gala roepa keadaan tetap seperti bagian ke I.

Voorzitterschap terpegang oleh Kiai Hadji Mohamad Rais, sedang Secretaris toean E.E. Ismail.

Lebih doeloe diadakan batjakan fa'alah dan Qoer'an, selandjoetnja meroendingkan anggaran dasar.

Djam koerang lebih 1 lohor si dang tertoeoep.

Bagian ke III.

Ini hari djam doe lahor di boeka, atas pimpinannja Voorzitterschap Kiai Hadji Ahmad sedang secretaris tetap toean E.E. Ismail.

Agenda.

1. Pilih Komite oentoek merantjang anggaran roemah tangga (Huishoudelijk Reglement).

2. Meroending voorstel H.B. M.A.

Maka setelah diadakan pilihan toean toean: 1 Entol Entat Ismail, 2 Entol Anggara dan 3 Entol Soeanta terpilih Komite yang merantjang Anggaran roemah tangga (H.R.).

Kemoedian perbintjangan voorstel-voorstel H.B. ramai diperdebatkan hingga memakan tempo agak lama, yang poetoesannja 1-2 akan teroerai dalam verslag Opb. vergadering.

Kira djam setenga 5 Asar Conferentie ditoeoep, dengan penoeh kepoekaan.

Bagian ke IV

Malam Kamis ke 16/11 '39 dilangoengkan Conferentie yang perngabisan diatas pimpinannja Voorzitterschap Kiai H. Abdoel Salam, secretaris tetap toean E.E. Ismail.

Bandrek Bandoeng

Nirom Bandoeng sial.

Pada hari blakangan ini Nirom dapet banjak djeweran, yang satoe lebih keras djewernja dari pada yang lain. Dari pada djeweran yang paling keras, ialah igama dibikin main main. Adzan dan takbiran.

Betoel apa engga?

Tjoea, kaloe yang adzan dan takbiran itoe kiriman Vorl. saja tanggoeng gedongnja VORL bo tjor, sebab dihoedjani batoe. Semangat Islam baroe berkobar ko bar.

Betoel apa engga?

Kaloe Toekang bandrek kata ken, Nirom 11 Bandoeng engga poenja perasaan, tentoenja marah. Tapi sampe sekarang kita beloeom denger sikap Nirom atas tiomelan pendenger-pendengernja. Betoel apa engga?

Toekang Bandrek.

AGENDA

I Menetapkan tempat Congres M. A. yang ke IV yang akan datang.

II Melandjoetkan voorstel H. B. M. A.

III Meroending voorstel dari tjabang-tjabang M.A.

Djam 8:45 malam terdengarlah letoesan bom alamat Conferentie dimoelai, laloe dipersilahkan H. Moh. Tahir dari Bangkalan ba tjia Qoerän.

Hadlirin menoeroet absent se perti biasa.

Dalam Conferentie sangat ramai memperoendingkan agenda dengan setjara damai, poetoesannja yang terhitoeng penting tejsboet dalam verslag opb. vergadering.

Setelah selesai maka Komite oemoemkan penerimaan dan pekeloasaan wang terdapat te kort koerang lebih f 11.-

Djam 12 lebih tengah malam Conferentie ditoeoep dengan selamat.

KEBANDJIRAN ORANG

Berhoebong dengan abis hari raja A'dil fitri [Lebaran] teroetama pada hari Senen dan Kamis ke Laboan kotta district Tjaringin soedah mendadak kebandjiran orang ialah berdjarah ke koerang Tjigandang dan kekoeboran almarhoem Kiai Hadji Mohamad Asnawi di Tjaringin seorang Kiai yang sangat termashoe itoe, sehingga kereta api, autobus dan lain-lain kendaraan penoeh sesak oleh penoempang berdjedjal-djedjal, atjap kali spoor poen telaat datangnja dari pada yang ditetapkan, sebab berhoebong dipedarahan Tjikadoeün poen alangkah orang banjaknja yang menaik spoor kian kemarih.

Menoeroet yang soedah-soedah perajaan Lebaran disana hingga 14 hari misih ramai orang yang berlaloe lintas.

RAPAT P.G.B. TJABANG BANTAM

P.G.B. tjabang Bantam besoek pada hari Minggoe tg. 3 Decem ber j.a.d. hendak mengadakan rapatnja bertempat diroemahnja toean Wirakoesoemah Asemgede, Serang.

COMMANDITAIRE VENNOOTSCHAP "JAVAVOLKSBANK"

Oppericht in Juni 1938.
Hoofdkantoor: BANDOENG.
Oentoek memboeat ROEMAH atau membeli TANAH.
Dengan simpanan tiap-tiap boelan:
f 1.- oentoek pindjaman f 500.-
f 1.50 " " f 750.-
f 2.- " " f 1000.- dst. sampai f 10.000.-
Angsoeran f 2.50 boeat tiap f 500.- (tida pakai rente).
Waktoe mendapat selekas-lekasnja SATOE TAHOEN.
menoeroet djasa simpanan. Kalau tidak teroes oewang dikembalikan.
Djagalah roemah tangga toean sebaik-baiknya. Rakjat yang bersemangat mendjaga oentoek hari kemoedian.
Soerat dan keterangan: BALONGGEDEWEG 25.
Ditjari agent-agent dengan peratoeran yang TENTOE menjenangkan.

Ma'loemat pendjagaan harga

I.

Telah dipermaloemkan bahwa Pemerintah selaloe beroesaha, soe paja harga harga di Hindia dari barang import dan barang yang diperboeat dari bahan dari negeri loearan, disescaikan dengan kenaikan harga di negeri loearan. Hal menjoesooskan itoe dikerdjakan dengan berangsoer angsoer, soepaja diangan menimboelkan sesoetoe hal yang tidak baik.

Berhoeboeng dengan politik terseboet, maka tak' mengherankan, djika Directeur Economische Zaken memperbaiki lagi atoera atoeran penarikan harga yang soedah dimaloemkan dahoeloe.

Direktoer Economische Zaken telah mengloesakan besluit baroe tentang penarikan harga itoe. Atoeran atoera didalam besluit itoe moelai berlakoe pada tanggal 23 November. Didalam besluit terseboet maka barang barang masih selaloe di bagi bagi mendjadi 4 golongan [ja'ni a b c dan d].

Barang barang dari minjak tanah, gela, garam yang berasal dari negeri ini, kejoe dan pil tablet tablet (kistoe) semoe barang ini termasuk golongan a. Harganya tidak boleh dinaikan; djadi haroes sama sadja dengan harga pada tg 24 Agustus.

Hanja harga minjak gemoek [smear olie] gemoek paseln (vase line) sepal dan barang barang dari sepal yang didatangkan ke Hindia oleh N.V. Koloniale Petroleum Verkoop Mij tidak lagi seperti pada tanggal 24 Agustus, melainkan seperti atoeran harga yang telah ditetapkan oleh Direktoer Economische Zaken menoesoet besluitnya pada tanggal 24 October jbl nomer 17076/H.K.H. Harga barang barang ini misalna tetap diperkenankan naik 15 pCt.

Harga barang barang dari golongan b, ja'ni ikan kering, terasi, beras, tepoeng beras, dedak (rijst zemelen) dan djagoeng ta' boleh dinaikkan. Hanja kepakaian harga yang berhoeboeng dengan mesim sadja yang diperkenankan. Kenaikan harga yang inipoen ta' boleh melebihi batasan yang telah diperboeat oleh Goepoer di Djokja dan di Solo, dan Resident ditempat yang lain lain.

Dari barang barang yang masoek golongan C yang diizinkan menaikkan harganya ialah beschuit [sebangsa roti semasang] yang terboengkoes dengan kaleng isi sebanjak banjaknja 25 boeah dan kebanjakan dari berbagai sajoeran dalam kaleng, sebabnja diizinkan mesikan harganya ialah karena harga pemboengkoesnja naik.

Harga dipasar Hindia perloe poela dinaikkan bagi geretan, cembrie dan yean yang soedah dipoetihkan dan kampak, sebab harga importnja naik poela, sedang barang barang yang terseboet dibawah ini dipandang lebih baik di masoekkan kepada golongan yang keempat oleh karena harganya sangat beroesah oeb-h stam amat bajak naiknja. Barang yang dimaksud itoe ialah: bloemkool, wortelen dan zuurkool [semoe makana dalam kaleng] baran; barang chemilien dan gas; sardintjies dalam kaleng, ter, pek dan barang barang ter yang lain, yang diperboeat dari batoe arang negeri loearan; benang tenoesan, barang kain yang dicautigenteer; karoeng goeni dan djoga kertas dan barang barang dari kertas.

Dalam golongan keempat itoe soedah dimasoekkan poela bidji djarak (jaitoe hasil keloeran anak negeri), katja mata, tjoeka, ragi (gist) dan ketjap (semoe barang barang yang tidak begitoe penting) dan schirnja mentega Australi; dan harga mentega itoe boeat sementara rasanja tidak akan naik.

Oleh sebab itoe maka yang masoek golongan C itoe ialah barang barang yang terseboet dibawah ini. Bagi barang barang itoe ditetapkan harga harga seperti harga pada 24 Agustus jbl dinaikkan sebanjak persen yang diizinkan dibelakang barang itoe atau ditambah dengan djembelah wang yang terseboet dibelakangnja.

1 roti dan roti beschuit yang diboeat didalam negeri, ketjoeli roti berchuit didalam kaleng yang sebanjak banjaknja berisi 25 bidji 5 pCt.

2 roti beschuit yang diboeat didalam negeri didalam kaleng dan sebanjak banjaknja 25 bidji isinja sekaleng 15 pCt.

3 roti beschuit keloeran negeri ini 10 pCt

4 margarine dan mentega boetan yang lain lain, minjak sla dan gemoek atau minjak penggoreng yang lain lain, yang terdjadi dari gemoek dan minjak toemboeh toemboehan yang telah dipoetih—berisihan [gerafficeer, djoga kalu ditjampoer dengan gemoek bewan] seperti dulcine, palmine, ryol, delfia dsb. dan gemoek toemboeh toemboehan yang lain yang akan dimakan ketjoeli Archa NP 5 pCt.

5 Archa NV satoe kaleng 1700 gram 10 cent

6 Minjak kalapa dan copra jaitoe oentoek harga di Poelan Djawa dan Madoera 5 pCt.

7 Minjak djarak (ricinus) 5 pCt.

8 Sjoeran didalam kaleng atau niasin dsb, (statistiek No. 48-49) ketjoeli bloemkool, wortel dan zuurkool 15 pCt

9 Tepoeng terigoes dan gandoem 5 pCt.

10 Sekalian soesoe, barang barang dari soesoe yang dimasoekkan ke negeri ini [statistiek No 66-70] 27 1/2 pCt.

11 Barang bakar yang dikeloerkan dalam negeri ini, ketjoeli oekes (statistiek No 248-250) 5 pCt.

12 Balerang (keloeran negeri ini) 5 pCt.

13 Api api (geretan api) 17 1/2 pCt

14 Obat obatan, ketjoeli obat paten 5 pCt.

15 Poepoek yang mengandoeng pho-fast dan dikeloerkan di Hindia Belanda, ketjoeli poepoek yang banjaknja terseboet didalam besluit Directeur Econ. Zaken tg 3 Nov. 1939 No 17760 khk. yang haroes menoesoet harga yang terseboet didalam besluit itoe 5 pCt.

16 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

17 saboen lain lain ketjoeli saboen mandi yang haloes haloes 0 pCt.

18 pipan besi tipis sampai 0.3 mm. atap seng tipis yang lebih pandiang dari 24 bwz. kampak: fize t/m 11 1/4 mm, draadagel, besi pakoek sekeroep, hout, soemboe gero bak dan pedati (statistiekno 726, 727 dan 730) 40 pCt.

19 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

20 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

21 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

22 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

23 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

24 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

25 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

26 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

27 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

28 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

29 ter. pek dan barang barang ter dari batoe bara [statistiekno. 367-379], yang di boeat dari batoe bara yang asal dari negeri ini 5 pCt

Soerat kiriman

(Loear tanggoengen Redactie)

Oesaha jang berharga

Telah bertahoen tahoen lamanja penoesia toeroet barhati tiemas, me libatkan perhoeboeng kebanjakan Pemoeda Minang Kabaw dengan Adat Lembaga, poesaka orang toetoea, jang sebagai minjak dengan air sadja.

Ketjoesan itoe, boekanlah mem bawa arti keroesian kepada diripen. person'jik sekali kali tidak h-nial h chaw.tir bahwa mereka jang elpa itoe akan kehilangan poesaka jang mahal harganya.

Apalagi Adat Lembaga itoe, boekanlah paksaan sesoerang, haljalah keperloean bersama. Lebih lebih oentoek Pemoeda yang mendjadi „Bloemen der Natie“ karena Adat itoe, berisi segala keperloean hidoep selama doenia terkem bang, seperti didalam oeroesan :

Harta benda pergoaelan sehari hari Perkawinan Berhelat berdjamoe Nationalisme Overheidszorg dll.

Semoenja itoe berdasarakan ke benar dan Keadilan dengan Pejolidikan jang loeas dan memekai batoe oedjau, seperti kata beberapa dari boeji Papatah Adat jang amat banjaknja itoe :

Adat bersendi Alber Aoe bersendi Kebenaran.

Emas toelan menahan oedji Boengka ganap menahan tjoba.

Nan poetih tahan soesah, Nan hitam tahan tempa. dll.

Sekaranglah baroe Pen, moelai berasa senang, karena :

A. Terbitnja beberapa boekoe jg Lenerangkan seloek beloeakja Adat lembaga MK kena chabarnya akan terbit poela sedikit hari lagi Boekoe Tafsir Adat jang disoesoek s tjara Modern jang sekarang masid dalam pertjittakaj di Bandoeng.

B. Berdiri beberapa Persatoean MK disana sini dan satoe danti renja, ialah JOM (Jeugd Organisatie MK) di Bandoeng.

Berhoeboeng dengan diadakknja Toeseloepoering pada petang Sabtu 18 Nov. ini njata beoe bahwa maksoed dan toedjoean perkoempoelan itoe hendak mendjoendjoeng tinggi kebenaran Adat Lembaga MK dan keindahan Keseniannja seperti Tari menari, Njanji njajj Pertjak dan silat.

Dalam Toesel itoe, tergambar dengan njata, bagaimana keleoasan dan kesenangan hidoep pergoaelan anak MK bermain main pada zaman dahoeloe dengan beriang rang dan kelihatan poela bagaimana terdjagajnja kacoem lemah, jaitoe perempoan dan anak anak, jang dilindoengi oleh soedara laki laki dan oinik mamarnya, jang menoesoet boeji Pepatahaja :

Anak pangkoek kenenakan bimbing, orang kampoeng pertenggangkan Djaga negeri djangan biasa, Tenggang serta dengan Adatnja

Tergemang bardjawat, Jang roesoeh berboedjoek, Tertjittir berkampoengtan.

Dalam pidatonja setjara M. K penoeh berisi dengan kata kata jang mengandoeng arti jang dalam dalam harganya seperti :

Niniq mamaq nan gadang basa batoeah Pajoeng pandji dalam negeri Tempat bertedoes hari hoedjan Tempat berlindoeng hari paas.

Aj-h dengan boenda, boemi langit doenia schirat, koerang tempat memintak tambah, singkat tempat meminta oelas.

Tjerdik pandai [Intellectueelen] Atjang atjang dalam negeri, pemimpin Noesa dan Bangsa dll, seteroesnja.

Begitoe djoga pemainnja tidak kedapatan Geslecht perempoan Itoesoen menoesoekkan bahwa Adat MK. mendjaga kehormatan perempoan karena sedikitpoen ti

Aidil Fitri laloe

„December mendekat“

Sekedar mendjelang Gapi dan K.P.I.

Apa sebab kita dengan segadja menghoengkan doea kata terseboet diatas :

Aidil Fitri dan December? Oemoem mengetahoei, bahasa dalam boelan December depan ini akan berlangsoeng doea congress jang maha penting. Penting bagi peageratan Pemoeda kita, penting poela bagi pergerakan politik bangsa kita.

Pertama akan diadak Kongres Pemoeda Indonesia jang ke 3 bertempat pi di Mataram—Jogjakarta dan ke 2 akan terdjadi poela Kongres Indonesia Raya atas iktiaranja „Gaboengn Politik Indonesia“ atau dengan singkat GAPI. Sedang K.P.I. tab atas oesahannya PERIKATAN PEMOEDA (PERJA) dan pergerakan Pemoeda soemoemnja.

KPI adalah „sari, perdjjoangan pergerakan pemoeda kita menoesoet doea ke . . . Indonesia sempoesna.

Kongres Indonesia Raya poen h sil boeah pergoaelan pergerakan kacoem politik jang menghendaki . . . Indonesia moelia dalam artjaj seloes loeasnja. Itoealah dengan singkat kita seboetkan toedjoean doea kongres tsb.

Dalam hari raya jang baroe laloe ini terboeka satoe kesempatan bagi kita samoea oentoek saling koedjoeng mengoedjoengi handai-taulan kita, kawan sepantai dan sefam goena halal-bihalal. Berarti merapatkan persudaraan kita dan memperkoetatkan tali silatoerschmi antara kita dan kita.

Soedah tentoe dalam hari jang moelja itoe timboellah dalam hati soeasari masing rasa satoe negeri dan rasa satoe nasib“ dan terkebang keuanglah, kapanakah kita mempoenjai Hari Raya Nasional, memperingati tanah air kita Indonesia?

Oleh karena itoe dalam hari raya Aidil Fitri jbl, ini moegkin akan didapati keberapa „stimulus“ bagi kita bersama oentoek menghadapi waktoe jang penting itoe, boelan December.

Kebetoean doea Kongres tsb akan moelai diboea beregama sama tanggal 24 December.

PERDA akan melongsoengkan kongresnja KPI di Mataram, sedang GAPI akan berkongres di Djakarta, satoe kota mendjadi peratnja segala „bewoegde instanties“ blingka memoadahkan panitran (secretariat) GAPI oentoek beroesoeran dengan jg berwadjab, bila perloe diadakan.

Itoealah sebabnja kita menghoe boengten peragaan Aidil Fitri deagan boelan December depan ini. Pengharapan kami: Rakyat Indonesia hendaknja akan bertambah sadar dan ingat poela pada kewadjabnja.

December telah mendekat . . . KPI, berhendak membercoek harisan pemoeda, merapatkan perhoeboeng pergerakan pemoeda satoe dengan satoenja, agar soepa ja dapat menjittakan satoe federasie harisan pemoeda jang kaest, Langkah pertama telah djalan: Perda dimana mana tempat didirikan. (Perda=Perserjkatan Pemoeda).

Gapi telah mengloesarkan mani

festaja menghendaki satoe parlement jang toelan, jang boekan ga doengan satoe parlement jang deagan toeroes terang mamberi kesempatan kepada Indonesia, agar kelak bisa mengoeroes roemah tangzanja sendiri. Indonesia merdeka dengan djalan palamentair.

Aksi GAPI disaboet dengan penoeh kegembiraan oleh rajat kita soemoemnja. Hampir segala pergerakan jang berpengaroeh se da berdiri dibelakang aksi GAPI menoesoet parlement.

Goena paringatn sekedar kita sadjkan statistik perhimpoeenan jang soedah berdiri dibelakang aksi Gapi :

Madjlis Islam All Indonesia (MIAI) satoe federatie segala perhimpoeenan jang berdasar Islam sediaan di belakang Gapi.

Bila Gapi kata „hitam“, MIAI toeroet mengoetjapkan „hitam“ P V P N, jaitoe federatie dari serekat sekerdja pegawai negeri . . . idem.

Soera dari pergerakan peranakan jang telah mengakoei tanah airnja ialah Indonesia, djoga dalam hakekatnja sanggoep toeroet mebantoe GAPI. Antara lain P.A.I. (Persatoean Arab Indonesia) dalam rapat oemoem GAPI jang pertama di GPI di Gang Kewari pada tg. 1 October jl telah mengoemoemkan pendiriannja terhadap aksi GAPI.

Persatoean Djoernalis Indonesia (PERDI) sanggoep menjokong oesaha GAPI. Boekti: pada pertemoean antara PB PERDI dan SM CRETARIAAT GAPI dipoteskan, bahasa PERDI menjediakan tempat boeat GAPI.

Sekian sekedar tjatatan kita.

Ada aksi timboel re—aksi. Ioi telah mendjadi biasa. Begitoe poela dalam oesaha GAPI menoesoet toedjoennja tadi telah timboel beberapa re—aksi. baik dari kalangan pers poetih, moepoen dari kalangan . . . bangsa kita sendiri, tetapi GAPI tidak soeka melia ni re—aksi jang seroepa itoe, GAPI djalan toeroes dan pada tanggal 21 November para Gedele gaerden GAPI hendak berisidang satoe kali lagi sebeloemnja kongres akan dimoelai oentoek menestapkan tjorak dan bentoek agenda jang akan diadjoekan dalam kongres.

Goena mendjaga kekeroesan dalam kalangan pers maka lebih baik kita disini poen tidak meroes dingkan soal itoe Kita mendjaga seroesan manifest GAPI: menghidarkan segala polemiek jang bisa menimboelkan pertingkaian antara kita sama kita.

Achir kata: Rakjat Indonesia telah mengloesarkan soerannja :

„GAPI, kita telah bardjandji akan berdiri dibelakangmoem.

Oleh karena itoe toeroeskanlah oesaha hamos sampai tertjapai.

Sekian gambaran seroesan Rakjat Indonesia. Dan dengan tetap GAPI mendjawab; Kami akan djalan toeroes. December mendekat Siaplah kamoem.“

Anompoetro

dak kelihatan faedahnya perempoan sedjati bergael dengan laki laki diatas Toesel. Tjoekoepiah ka lau ada laki laki jang pandai mem bawikan rol perempoan karena jang akan dilihat toeh permainanja dan . . . boekanlah . . . Gesachtnja . . .

Akan kemadjoean perempoan oentoek keperloean oemoem poen tidaklah disana tempatnja.

Apalagi Adat MK dan Agama Islam, tidak berdasarkan Vrij Om gang. Begitoe poela mengingat Pepatah jang boejiinja :

Melihat tjontoh pada jang soedah, melihat toeah pada jang menang.

Sebagaimana kita soedah sama2 tahoe akan nasiboja gadis jang eoe ka bermain Toesel bergael dengan laki laki seperti jang soedah kedjadian baroe baroe ini disilii (Bandoeng).

Alhasil kita berasa poesa 100 pCt. dengan Toesel JOM, jang Rol perempoan dimainkan oleh laki2 itoe (Mrsroep) jang sangat mirip dengan perempoan dalam segala gela bermain itoe: wah loetjoe sekali dan sampai kini masih terbajang bajang wadjah dan tingkelnja jang menarik hati itoe.

Penoesoep rentjana ini:

1 Sangat kita hargakan

a Oesaha anak moeda moeda jang soedah dapat menarik perhatian riboem orang.

b Oesaha pemain pemain jang berkorbant zoudet mendapat bajaran.

c Toendjangan dan soembangan orang loear baik jang beroepa oeng moepoen boeah fikirau dan kunet seperti Pedato, dan tari menari.

Gemeente Program Parindra

Berhoebong dengan betara pertanjaan jang disampaikan kepada kita, jang mana orang ingin mengetahui bagaimana tjaraknja Gemeente program dari Parindra, maka dibawah ini kita koetip apa jang dirasa sangat perloe tentang Gemeente program dari Parindra, agar dapat diketahoei oleh oemoem, teroetama sekali jang mempoenjai kepentingan dalam masing masing Gemeente.

I Bestuur Gemeente.

Soesoesan Raad dari College Burgemeester dan Wethouder haroes sesoesai dengan pentingnja ke doedoekan golongan bangsa Indonesia didalam gemeente itoe.

1. Berhoebong dengan itoe haroes dioesahkan tambahoja koersi oentoeok bangsa Indonesia didalam Raad.

2. Didalam gemeente jang mempoenjai Burgemeester bangsa Eropa dan djoembelahoja Wethouder lebih dari 3, maka sedikitnja 2 dari djabatan Wethouder ini haroes ditempatni bangsa Indonesia.

3. Soesatoe penoentoetan oentoeok mengangkot Burgemeester bangsa Indonesia haroes teroes dikerdjakan.

II Politik hal tanah

Perloe sekali adanja atoeran hal tanah jang baik dengan mengingot keperluan dan kekoestan dari berbagai golongan didalam Gemeente.

1. Oentoeok segala tingkatan dari masjarakat haroes disediakan tanah (perceel) oentoeok roemah jang tjoe keep dan jang harganja moerah.

2. Oentoeok orang orang jang melarat dari segala bangsa haroes disediakan tanah oentoeok roemah djika perloe harga dibawah harga njaja [beneden kostprijs].

3. Meloeaskan kota haroes didjalkan dengan teratoer dan menoeoret rentjana jang ditetapkan lebih dahoesloe.

4. Atoeran rooilijn dan atoeran mimpingoengan tanah [bestem mingsplant] haroes sedapat dapat memperingoti hal jang soedah ada (bestaande toestand) dan keinginan rajat jang pantas.

5. Maksoed oentoeok menetapkan atau mengobah rooilijn dan rentjana pergoenan tanah [bestemmings plan] haroes diberitakan lebih doeloe kepada jang berkepentingan.

6. Haroes didakan atoeran jang adil tentang pemberian kerogean kepada orang jang poenja tanah atau roemah itoe berhoebong dengan atoeran rooilijn dan bestem mingsplant.

7. Timboelnja peroesahaan didalam gemeente haroes dimoedehkan dan dibesarkan dengan adanya politik tentang harga tanah jang [doelmatig] oelaras dengan maksoednja.

Djika perloe boleh didakan gemeenteijk grondbedrijven oentoeok menjapai politik hal tanah sebagai jang diinginkan. Memoengot keoentoengan jang sederhana tentoe boleh, akan tetapi maksoed oentoeok menjapai tjita tjita kesoesialan terseboet diatas haroes tetap terke moeka.

III Volkshuisvesting

Tidak hanja politik hal tanah, tetapi djoega "Volkshuisvesting" [Roemah goena rajat] haroes se nantiasa mendapat perhatian.

1. Oentoeok keperluan segala golongan rakjat mesti disediakan roemah roemah jang pantas oedjoednja dan tjoekeep djoembelahoja dan jang dapat dibayar oleh masing masing golongan.

2. Pendirian roemah oentoeok ditinggali sendiri haroes digampangkan dengan djalan menjediakan tanah jang moerah mengadakan atoeran

II. Kita berseroe:

- a. Pandjanglah oeslanja sekalian persatoean M. K.
- b. Tetaplah JOM pada waktoe pendirianja.
- c. Tertjapailah segala tjita tjita M. K. jang moelia. Amiin.

Wassalam pen.
SJ

tentang mendirikan roemah (bouw verordening) jang elastisch menjediakan pindjaman oeng dengan rente jang rendah boleh ditjonto adanja creditbank seperti Jubileum funds di Betawi jang rentenja sajang terlaloe tinggi) dan lain lain tindakan jang tjotjok dengan maksoednja.

3. Djika djata, bahwa kalangan particulier tidak saangoep, maka gemeente haroes ambil tindakan baik dengan mengadakan N. V. Volkshuisvesting dengan pertolongan Pemerintah Agoeng, maepoen dengan mendirikan roemah roemah sendiri menjilik keboetoehan di masing masing kelas.

4. Oentoeok kepentingan perbaikan kampoeng dan penerangan djalan, termasuk djoega dikam poeng kampoeng dalam setahoentjoesnja haroes ditetapkan djoemalah jang tjoekeep didalam begroeting, djoembelah mana haroes djoega dipergoenakan.

5. Oentoeok keperluan segala golongan.

IV Kesehatan

1. Djikalau gemeente beloem poenja w.terleiding maka selekas lekasnja haroes djadakannya, djika perloe dengan pertolongan Negeri dan atau provincie.

Waterleiding itoe boleh diaoter sebagai peroesahaan (Waterleiding bedrijf) Boleh dipoengot keoentoengan sederhana, tetapi maksoed kesoesialan haroes tetap dikemoekakan Taripoja haroes demikian hingga orang orang jang koerang mem poe masih dapat djoega membajair air jang dibotoehkan.

Boeat orang miskin haroes diadakan tempat mandi dan tempat boeang air oemoem jang mentjoekeepi keperluan dengan pemaknaan air dengan pertjoema (gratis).

2. Didalam tiap tiap gemeente menoeoret keperluan haroes diadakan poliklinik dan roemah sakit dimana orang orang jang koerang mam poe dapat tertolong dan djika perloe dipelihara dengan perrogkosan setimbang dengan kekoestannja.

Orang miskin haroes ditolong dan dipelihara tidak oesah membajair apa apa. Poliklinik dan roemah sakit itoe boleh djoega kepoenjaan partikoelir jang mendapat subsidie dari gemeente atau sama sekali kepoenjaan Gemeente.

3. Didalam gemeente haroes di angkat dokter jang tjoekeep bajaknja menjilik besar ketjiloja gemeente oentoeok memberi pertolongan menoeoret tarif jang rendah kepada mereka jang koerang mam poe dan dengan pertjoema kepada orang miskin.

4. Pembersihan kotta dan pengaliran (pembuangan) air, haroes selaloe mendapat perhatian, teroetama ditempat tempat jang banjak pendoeoknja haroes disediakan tanah lapang (sloen sloen) jang tjoekeep sebagai tempat menanjak angin.

V. Koehoeran

1. Koehoeran jang djoembelahnja memoeohi keperluan. Perrogkosan dll haroes dibikin rendah dan diingoti kekoestan dari berbagai golongan rajat. Orang jang miskin haroes dapat dikoeboer dengan pertjoema.

2. Peratoeran koehoeran keboeran dan tjaranja mengoeboer haroes menoeoret sjarat dan keboetoehan menoeoret lgama dari golongan rajat jang berkepentingan.

VI. Pendjagaan kesoesialan.

1. Oentoeok keperluan anak piatue dan orang orang toea jang kelesurganja tidak saangoep menjokong (memelihara) maka oleh gemeente haroes disediakan roemah roemah atau oleh kaom particulier dengan subsidie dari gemeente.

2. Boeat kepentingan armen zorg oleh gemeente haroes disediakan djoembelah jang tjoekeep.

3. Djika dirasa perloe gemeente mendirikan sebcah "arbeidbeurs" (kantoor tiari pekerdjaan).

4. Pemberantasan pengangoeran haroes disokong oleh gemeente.

VII. Pengadjaran

1. Pengadjaran rendah oentoeok rajat Indonesia didalam gemeente haroes 5 thoes lamanja [Volk school dan vervolgschool]

2. Besar ketjiloja bajaran sekolah haroes sepadan dengan kekoestan mereka jang membajaroja. Anak miskin haroes diberi kesempatan sekolah dengan pertjoema. Anak anak tidak boleh ditolak masoek sekolah hanja beralasan kemelara taanja.

3. Haroes didaja -oepsjkan soepaja selekas lekannya didalam gemeente diadakan "leerplicht" boeat anak anak antara 6 dan 11 tahoen.

4. Kepada perkoempoelan jang mengerdjakan pemberantasan boet hoeroef jang baik namanja haroes diberi sokongan oeng oleh gemeente.

5. Gemeente haroes mendirikan sekolahan vak (sekolah pertoeogan, dll. oentoeok bangsa Indonesia jang tjoekeep.

6. Bajaran wang sekolah boeat matjam sekolahan ini haroes sepadan dengan kekoestan mereka jang haroes membajair.

7. Moerid moerid jang pandai tetapi tidak mam poe membajair haroes diperkanoek mengoedjoengi sekolahan itoe dengan pertjoema.

8. Gemeente haroes memadjoe kan pergerakan badan oempama njang dengan menjediakan sportveld jang tjoekeep baik dengan pertjoema atau dengan pemebejaraan jang rendah.

VIII. Pasar

1. Gemeente haroes menjediakan pasar jang tjoekeep jang bersih [hygienisch] dan sederhana.

2. Selaloe haroes didjaja djangan sampai diadakan atoeran tarif boeat pasar jang melaloei batas.

3. Oentoeok perdagangan jang rendah harganja huadidakan tempat perdoesalan dengan pertjoema.

4. Soepaja pembajaran pasar tidak bersifat padjag haroes didjaja dipagar djangan sampai ditarik keoentoengan jang lebih besar dan reutenleening (pindjaman) Gemeente.

5. Sisa bersih dari peroesahaan pasar haroes distorken kedalam sebcah funds jang semata mata didirikan oentoeok keperluan peroesahaan itoe.

6. Djika terboekti ada keboetoehanja haroes dididirikan pasarcre diadak jang memberi pindjaman oeng rente dengan rente jang pantas oentoeok keperluan dagang pasar.

IX. Hal keoengan

1. Gemeente haroes mengerdjakan hal keoengan dengan hati hati.

2. Didalam meddjalkan politik dengan padjak dan lain lain biadjang (belastingretributie politiek) haroes diperingoti kekoestan dari masing masing golongan jang akan terkenakan.

3. Haroes ditoeot soepaja dengan selekas lekannya diadakan atoeran jang keras oentoeok membajair lapangan padjak dan soember keoengan jang lain [financieele verhouding] antara Negeri dan Gemeente.

X. Pegawai Gemeente

1. Didalam atoeran jang mengendali kedoeokan dari Ambtenaar, maandlooner dan koeli [werklieden] dan jang mengendali pemeliharaan djanda dari anak bekas ambtenaar maandlooner dan koeli tidak boleh dididakan perbedaan bersandar atas kebangsaan.

2. Didalam djabatan djabatan jang tinggi haroes dibenoem djoega ambtenaar bangsa Indonesia.

3. Gemeente haroes menjadi model sebagai satoe kaom medjikan tetapi djangan sampai melaloei batas.

XI. Bekerdja bersama dengan lain lain daerah

Djika oentoeok soesatoe pekerdjaan atau atoeran dianggap perloe dapat bantoean dari daerah lain (gemeente Regentschap, Provincie) maka sesoesnja dioesahkan soepaja dapat bekerdja bersama sama [waterleiding roemah sakit pemberantasan masoeknja soesoe, daging gelap dan sebcah gainja].

INDONESIA

Pertjintaan jang terpoetoes

Seorang poetri jang pemoeda dan pengetahuan tinggi anaknja seorang kaja raja dikotta Solo, beloem lama ini meninggal doenia, karena mendjadi korbanja pertjintaan jang soetji. Adapoen menoeoret penjelidikan kita seperti berikoet:

Doea anak moeda poetri dan poetra sama doedoek dalam bangkoe sekolahan, dan selandjoetnja mereka berdoea sama berdjandji dikemoedian hari akan hidoep mendjadi satoe. Tetapi berhoebong dengan keadaan jalah poetri itoe anaknja seorang kaja, dan sipemoeda anaknja seorang miskin, maka lehirnja perdjandjian itoe tidak dapat diloeleskan.

Familienja poetra itoe selaloe ingin soepja berkawin dengan seorang jang bertitel atau jang sepadan dengan keadaannya, tetapi sipoetri selaloe menolak keingitan familienja itoe karena mengingot perdjandjian pada pemoeda itoe. Pemoeda itoe selaloe bekerdja keras boeat mendapat poetri jang menjadi djantoeng hatinja. Walau poen mereka berdoea selaloe berhoebong dengan soerat tetapi familienja kaja tidak soeka meloeleskan dan ehirnja sipoetri djatoeh sakit keras sampai beberaps boelan.

Beberapa doektoren dipanggil boeat menjemboehkan sakitnja itoe poetri, tetapi karena sakitnja tidak lain karena tjita, maka tidak dapat semboehlah dan ehirnja oewang jang berboes riboes roepijah boeat menjahari obat tidak ber goena dan selandjoetnja poetri itoe meninggal doenia. Waktoe meninggalnja terdapat soerat di mana tempat tidoernja jang berbunyi. "Sebabnja saja meninggal doenia karena familienja saja tidak soeka meloeleskan permintaan saja boeat berkawin dengan pemoeda djantoeng hati saja. Tengoklah akteentoesch saja djikalau akan mengatahoenja."

Waktoe akteentoesch diboeka terdjata terdapat liefdebrieven dari pemoeda itoe dengan perdjandjian berdoea.

Hal ini membikin terharoenja jang sama berhadlir.

Kedjadian jang menjedihkan.

Toean Mss Soekarma dari kam poeng Tjipanas Tarogong (Garoe) soedah pergi ke Wanaradja dalam regentschap Garoe djoega, boeat menoeok ia poenja anak jang sedang sakit.

Sesoesadahnja ia menoeok anaknja jang sakit itoe, karena ada lain keperluan di kampoengnja sendiri laloe ia poelang.

Orang mengira bahwa Mss Soekarma telah sampai ke roemahnja di Tjipanas itoe. Tapi soenggoeh tidak tersangka, orang kampoeng Tjipanoek di Wanaradja djoega, soedah mendjadi terkedjoet, karena didalam satoe kolom ada terdapat majit seorang laki laki.

Sesoesadahnja itoe majit diangkat dan diperiksa, nitalah majit itoe, Mss Soekarma Kasian!

Majit Mss Soekarma itoe laloe di bawa ke roemahnja toean Momo Katmawidjaja (soedara dari majit itoe) di Wanaradja djoega. Pada esok harinja sesoesadahnja diperiksa oleh doektore, laloe dikoeboer sebagaimana moestinja atas tagoes ngat toean Momo sendiri.

Menoeoret penjelidikan lebih djoech, bahwa ketika Mss Soekarma itoe akan poelang, ada maksoed hendak memakai kereta api, tapi didjalan jang dekat kolam itoe ia telah piugsan dan teroes djatoeh ke dalam kolam tadi, sehingga mendjadi adjalaja.

Moega moega arwah toean M Soekarma itoe mendapat rachmat Toehan dan sekalian familienja mendapat parindjoengan Toehan poela, hendaknja.

Toean soedah kirim poswis sel pada Adm. Ber. Oem.

VORL

Golf, 85.96 Meter

Djoemabat 24 November

Sore djam 5 - Kabar loear negeri terpenting 5 15 Lagoe Soenda 5 45 Lagoe Ambon dan Hawaian 6 15 Berita soerat kabar Soenda 6 30 Pauze

Malam djam 7 - Lagoe Melajoe 7 15 Berita soerat kabar Indonesia 7 30 Lagoe Soenda 8 - Peladjaran Wireng dari gedong PMHBI II - Toestoep

-o-

Saptoe 25 N. vember

Sore djam 5 - Kabar loear negeri terpenting 5 15 Lagoe Soenda 5 45 Lagoe Djawa 6 15 Berita soerat kabar [soenda] 6 30 Pauze

Malam djam 7 - Lagoe Aneka warna 7 15 Berita soerat kabar (Indonesia) 7 30 Lagoe Soenda 8 - Lagoe Djawa 8 30 Lagoe Hawaian 9 - Krontjong orkest 12 - Toestoep

-o-

Minggoe 26 November

Pagi djam 8 30 Lagoe Soenda 9 15 Lagoe Diawa (Langendrian) 10 - Lagoe Malajoe dan Gambang Kromong 10 30 Lagoe Krontjong 11 - Lagoe Hawaian 11 30 Toestoep

Sore Djam 5 - Lagoe Ambon 5 30 Lagoe djawa 6 - Lagoe Soenda 6 30 Pauze

Malam Djam 7 - Lagoe Melajoe 7 30 Lagoe Aneka warna 8 - Lagoe Krontjong 8 30 Hawaian Orkest 10 - Toestoep

-o-

Senen 27 November

Sore djam 5 - Kabar loear negeri terpenting 5 15 Lagoe Ambon 5 30 Lagoe krontjong 6 - Lagoe Hawaian 6 15 Berita soerat kabar (Soenda) 6 30 Pauze

Malam djam 7 - Lagoe Bali 7 15 Berita soerat kabar Indonesia 7 30 Lagoe Soenda 8 - Peladjaran Gamelan 9 - Radiotoneel dari gedong PMHBI, 9 30 Melandjoetkan peladjaran gamelan 11 - Toestoep

-o-

VORO BATAVIA

Golf, 105.26 M

Djoemabat 24 November

Sore djam 5 - Taman anak anak 6 30 Pembatjaan dari soerat soerat kabar.

Malam Djam 7 - Oentoeok anak anak Oero 7 20 Pembatjaan kitab Indjil 8 - Lagoe Geredja 8 30 Radiotoneel "Souria Djakarta" 10 - Intermezzo 10 15 Krontjong Orkest 12 - Berhenti

-o-

Saptoe 25 Nov.

Pagi djam 10 - Lagoe krontjong dan stamboel 10 30 Lagoe Hawaian 11 - Lagoe Melajoe Seberang 11 30 Lagoe Gambang Kromong 12 30 Lagoe Djawa 1 - Lagoe Arab modern 1 30 Lagoe Tiong Hwa 2 - Berhenti

Sore Djam 5 - Lagoe Ambon 5 30 Lagoe Hindustan 6 - Lagoe Lelostjon 6 30 Lagoe Belloni

Malam djam 7 - Pembatjaan dari soerat kabar 7 30 Lagoe Kwa Toemboe 8 - Wajang Koelit djawa 12 - Toestoep

-o-

Minggoe 26 November

Pagi djam 9 - Taman anak anak 10 - Lagoe Tiong Hwa 10 30 Lagoe Gambang kromong 11 - Ketjapi Orkest 2 - Berhenti

Sore djam 5 - Voro - Quartet 6 - Lagoe Hawaian 6 30 Lagoe Barat 6 50 Pembalasan soerat dan rapport oleh pengoesoes.

Malam Djam 7 - Lagoe Soenda 7 30 Lagoe Djawa 8 - Krontjong Orchest 11 - Berhenti

-o-

Senen 27 November

Pagi djam 10 - Lagoe Hawaian 10 30 Lagoe Barat 11 - Lagoe Ambon 11 30 Lagoe Hindustan 12 30 Lagoe Soenda 1 - Lagoe krontjong dan stamboel 1 30 Lagoe Tiong Hwa 2 - Berhenti

Sore djam 5 - Lagoe Arab 5 30 Lagoe Gambang Kromong 6 - Lagoe Melajoe Seberang 6 30 Lagoe Lelostjon.

Malam djam 7 - Pembatjaan dari soerat soerat kabar 7 30 Lagoe Kwa Toem Boe 8 - Ketjapi orkest 11 - Berhenti

-o-

Harga Pasar

Palembang.

Ambtenaar voor de Coöperatie en Binnenlandschen Handel memberi tjetetan sebagai berikoet:

Beras tjere 5pCt dari S' baja dan Banjoewangi per 100 Kg. f 9.50
 pada soedagar ketjil f 9.—
 Beras tjere 15pCt dari id. per 100 Kg f 8.90
 pada saudagar ketjil f 10.—
 Beras Palembang No. I per 100 Kg. f 6.24
 pada saudagar ketjil f 7.—
 Padi oeloe per 100 Kg. f 3.60
 Beras ketan dari Siam per 100 Kg. f 10.50
 pada soedagar ketjil f 12.50
 Beras ketan dari Djawa per 100 Kg. f 9.65
 pada soedagar ketjil f 11.50
 Dedek Palembang No I per 100 Kg. f 1.50
 Idem No 2 idem f 1.60
 Dedek oeloe per 100 kg f 0.40
 Kadele dari Ampenan per 100 kg f 8.10
 pada soedagar ketjil f 9.—
 Kadele dari Djawa per 100 kg f 7.80
 pada soedagar ketjil f 8.50
 Kadele dari Djawa per 100 kg f 7.80
 pada soedagar ketjil f 8.50
 Kadele dari Palembang per 100 kg f 7.70
 pada soedagar ketjil f 8.90
 Katjang idjo dari Djawa per 100 kg f 10.—
 dari soedagar ketjil f 12.15
 Katjang tanah dari Tjirb. per 100 kg f 13.50
 pada soedagar ketjil f 5.65
 Widjen item dari Ogan per 100 kg f 6.50
 Widjen poetih idem f 0.11
 Kool dari Djember per 100 kg f 0.06
 per pond f 0.09
 Sawi per pond f 0.12⁵
 Prai per pond f 0.10
 Tomaat per pond f 0.10
 Wortel dari Brw. p. pond f 0.10
 Biet idem f 0.10
 Bajam satoe iket f 0.02
 Lobak idem f 0.05
 Oebi ketela per 1 kg f 0.05
 Kentang (koemeli) dari Be- tawi per 100 kg f 9.75
 dari soedagar ketjil f 11.—
 Idem dari Bandoeng f 11.35
 pada soedagar betjil f 13.—
 Danas per 1000 bidji f 22.50
 per 1 bidji f 0.03
 Pisang besar 1 tandan per 1 sisir f 0.06
 Idem ketjil 1 tandan per 1 sisir f 0.03⁵
 Djeroek besar per krاند, f 4.—
 boeat 1 bidji f 0.08 sampai f 0.10
 Mangga Indramajoe per 1 peti f 4.—
 boeat 1 bidji f 0.04 sampai f 0.08
 Mangga Madoe per 1 peti f 3.25
 per 1 bidji f 0.04 sampai f 0.05
 Mangga golek per 1 peti f 4.—
 p. 1 bidji dari f 0.08 sampai f 0.10
 Mangga haroemanis p. 1 pt. f 4.—
 p. 1 bidji dari f 0.08 sampai f 0.10
 Ayam per ekor dari f 0.40
 sampai f 0.80
 Bebek per ekor f 0.50
 Telor bebek dari Betawi per 300 bidji f 8.50
 per 10 bidji f 0.30
 Idem asin per 300 bidji f 8.—
 per 10 bidji f 0.28
 Telor Ayam dari Palembang per 100 bidji f 3.—
 per 10 bidji f 0.30
 Minyak klapa tjap ayam per blik besar f 2.25
 per botol f 0.13⁵
 Idem blik ketjil f 0.60
 ketengan per botol f 0.12⁵
 Goela pasir poeti per lookg per 1 kg f 12.40
 f 0.15
 Goela aren dari Ogan per boengkoes f 0.05

DI BANDOENG.

Padi boeloe per 100 Kg. f 4.10
 Padi Segon idem f 4.30
 Beras Tjiandjoer spec. id. f 9.40
 Idem No. 1 id f 9.10
 Idem Krawang K.B.A. f 7.80
 Idem K-B-B. f 7.60
 Idem Segon I Bd. id f 7.90
 Kedele (mata item) id. f 4.94
 Idem m.i. per quint. f 4.54
 dari Ngandjoek, zonder karoeng
 Idem m.i. kwal. Amboeloe per quint. f 4.90

Katjang tanah 100 Kg. f 9.80
 Katjang idjo id. f 8.80
 Klapa per bidji f 0.02 atau f 0.03
 Minjak klapa per blik f 2.45
 Goela aren per pakje f 0.04
 sampai f 0.20
 Kentang 1e Kw. per 100Kg. f 7.35
 Idem 2e Kw. id. f 6.90
 Idem 3e Kw. id. f 6.25
 Kool (poetih) per satoe f 0.08
 sampai f 0.20
 Wortel per 10 iket f 0.10
 sampai f 0.20
 Biet idem f 0.10
 sampai f 0.20
 Kemir per 10 bidji f 0.04
 sampai f 0.15
 Radjis per 10 iket f 0.04
 sampai f 0.05
 Sladah bokor per 10 bidji f 0.05
 sampai f 0.10
 Petsai per 10 iket f 0.07
 sampai f 0.15
 Bawang per kati f 0.06
 Lombok merah p. 100 bidji f 0.15
 sampai f 0.30
 Djeroek Garoet p. 10 bidji f 0.35
 sampai f 0.60
 Mangga gedong p. krاند, f 1.25
 Mangga Indramajoe p. krd. f 0.60
 sampai f 0.90
 Mangga Kidang p. krاند, f 0.45
 sampai f 0.60
 Mangga bapang p. krاند, f 0.50
 sampai f 0.80
 Kain tenoen poetih p. codi f 16.50
 boeatan Madjalaja. f 16.75
 Idem berwarna p. codi f 26.—
 boeatan Madjalaja. f 26.—
 Idem soetraganas p. codi f 0.60
 Ayam p. ekor f 0.35 sampai f 0.40
 pasar Bandoeng. f 0.40
 bebek (meri) per ekor f 0.50.
 Telor ayam per 10 bidji f 0.22⁵
 sampai f 0.25
 Telor bebek per 10 bidji f 0.18
 sampai f 0.20

Toean soedah batja s.k.

„Berita-oemoem“

Oude Kerkhofweg 16 Bandoeng
 Minta mendjadi langgan
 nan kepada Adm. soerat
 kabar ini, jang loeas pe
 mandangannya tentoe me
 njenangkan.

Girang! Gembira Raya!

demikianlah Keadaan Keluarga
Poestaka Timoer



Satoe koetika jang paling baik
 boeat U mintalah langganan seka
 rang djoega kepada:

Agentschap „Poestaka Timoer“

Bantjeuj 16 — Bandoeng.
 Dalam kota 3 boelan F0, 90
 loear kota atau per post F 1.

• Satoe madjallah pemoem bergambar, idibawah pimpinan ANDJAR ASMARAJ jang meskipun beroesia moeda sekali, tetapi telah mempenjal soetoe keloearga jang paling besa, jang terdiri dari 12.000 pembatio jang tersiar disekaljan podjak dari Indonesia.
 • Membawa kegembiraan, kesenangan dan kepoelasan dalam tiap-tiap jang, karena isinya sapan, haloes, papoe, jang, menjoekkan Gambarnya terang dan loear biasa, jang kesnja satoe madjallah jang berpindah dari tangan ketangan.
 • belom kenal, belom tjinta, oleh sebab itoe mintalah proof-nummer sekoyang djoega. Diterbitkan oleh Boekhandel en Drukkerij Kotif-Buning, Djoejakarta

Poestaka Timoer

Senemori

15 C.t

BAHAJA DARI OEDARA! Djiwa toean terantjam!

Djika ada serangan moesoh dari oedara, jang mengantjam djiwa dan harta, wadjiblah tiap-tiap orang bisa memperlindoengi dirinja.

Tapi tidak semoea orang tahoe, bagaimana ia haroes berboeat.

Berilah mengerti handai dan taulan toean, bagaimana mereka haroes memperlindoengi diri agar selamat! Oentoe memoedahkan pekerdjaan toean jang sangat penting itoe, belilah satoe boekoe

„LUCHTBESCHERMING“

jang soedah dikarangkan dalam bahasa Soenda dengan keterangan jang tjoekeop sekali, dan telah dianggap sjah oleh Dept. B. B. afdeeling Luchtbeschermingsdienst.

Harga hanja f 0.50.

Bisa dapat beli pada:

Redactie „BERITA OEMOEM“

Di Bantjeuj No. 16, Telefoon No. 444 Bandoeng.

N. V. Drukkerij v.h. A. C. NIX & Co.

Landraadweg No. 3, Telef. No. 221 en 281 Bandoeng.

Beli boeat djoel lagi sedikitnja 25 boekoe, dapat rabat bagoes.

TOKO „THIO“

BANTJEUJ No. 15 - BANDOENG

Selamanja sedia MEUBEL dan tempat tidoer roepa-roepa model. Dengan harga pantes moerah dan barang ditangoeng bagoes.

Djoega terima pesenan dari roepa-roepa model sekarang. Silahkan tjoba datang periksa tangoeng njenangkan.

Hormat

THIO HIN NGA

NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN

Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan poetoos pengharepan, kapan misih bisa dapat pertoeoengon dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarpoe itoe penjakit soedah lama of baroe, dengan **Zonder Operatie**.

Seperti:

Wasir (Aambeien), Asthma, Batoek, Boeah Pinggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampoean, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloeati, Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit teralloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen-laen), Semoea penjakit diobatin, tida dipotong, (zonder operatie), saja soeda dapet banjak poedjian certificaat dari Toean-toean dan Sobat-sobat. Saja harep datang menjaksikan sediri, djangan sampe kasep (laat).

— Bole panggil di Kota atawa di loear Kota —
Obat - obat bisa kirim dengan Rembours.

Nadruk Verboden.

Priksa Mata Gratis

Mata jaitoe salah satoe anggahota badan jang terpenting sekali oentoe kehidoeapan manoesia. Kaloe mata koerang awas, sama sadja dengan orang hidoep di tempat jang gelap.
 Kaloe Toean maoe pake katja mata, djangan sangsi lagi, moesti dateng ke toko kita, tentoe kita aken periksa dengan teliti.



SOENIARADJA OPTICAL

Soeniaradjaweg No. 17 - Bandoeng